



## LEGEND

- SITE BOUNDARY
- AREA TO BE DEDICATED AS RIGHT OF WAY
- GREEN NOISE BARRIER
- LAWN
- DECKING
- PAVING PATTERN 1
- PAVING PATTERN 2
- PAVING PATTERN 3
- PAVING PATTERN 4
- WATER FEATURE
- FEATURE WALL
- PROPOSED SHRUB
- PROPOSED TREE
- TREE PROPOSED TO BE RETAINED

\*For Indicative Use Only



ADDRESS: 2/F & 3/F TUNG HUP COMMERCIAL BUILDING  
244 DES VOEUX ROAD CENTRAL HONG KONG  
TEL: 2507 8533  
FAX: 2506 8578

### JOB TITLE:

Amendment of Plan to Rezone from "Residential (Group D)" ("R(D)"), "Residential (Group E)" ("R(E)") and an area shown as "Road" to "Residential (Group C)(3)" ("R(C)3") on the Approved Ho Chung Outline Zoning Plan No. S/SK-HC/11 at Various Lots in Demarcation District 210 and Demarcation District 244 and Adjoining Government land, Ho Chung, Sai Kung, New Territories, Hong Kong

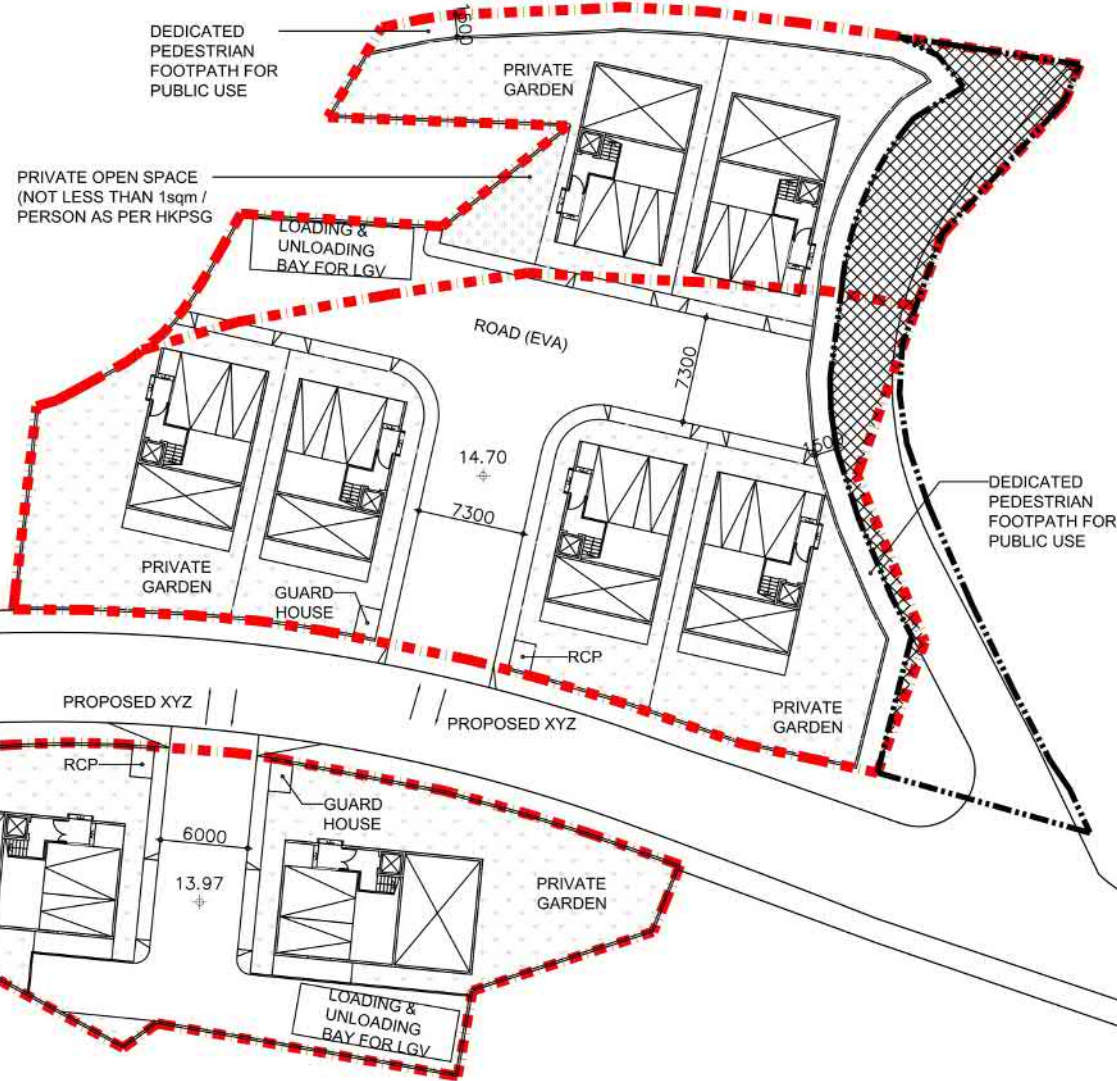
### Drawing Title

CONCEPTUAL LANDSCAPE PLAN

1	Layout Updated	9/12/23	Drawn	CN	Date	19/12/2023	Drawing No.
			Checked	RT	Approved	RT	FIGURE 3.1
Rev	Description	Date	Scale				Rev.
							1

參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

繪圖  
DRAWING  
H-1a



File Name :  
Source :



ADDRESS: 2/F & 3/F TUNG HUP COMMERCIAL BUILDING  
244 DES VOEUX ROAD CENTRAL HONG KONG  
TEL: 2507 8333  
FAX: 2598 6576

JOB TITLE:

Amendment of Plan to Rezone from "Residential (Group D)" ("R(D)"), "Residential (Group E)" ("R(E)") and an area shown as "Road" to "Residential (Group C3)" ("R(C3)") on the Approved Ho Chung Outline Zoning Plan No. S/SK-HC/11 at Various Lots in Demarcation District 219 and Demarcation District 244 and Adjoining Government land, Ho Chung, Sai Kung, New Territories, Hong Kong

Drawing Title:

CARPAK FLOOR LAYOUT PLAN

1	Road Layout Update	18/12/23	Drawn	CN	Date	18/12/2023	Drawing No.	
			Checked	RT	Approved	RT	Fig. 1	
Rev	Description	Date	Scale				Rev.	1

參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

繪圖  
DRAWING  
H-1b







Application for Amendment of Plan under Section 12A of the Town Planning Ordinance (Cap. 131) to Rezone the Application Site from "Green Belt" to "Residential (Group C)1" for Proposed House Development at Various Lots in D.D. 244 and Adjoining Government Land, Nam Pin Wai, Sai Kung

Landscape Master Plan

Dwg. No.: 2020209-S12A-LMP-01c

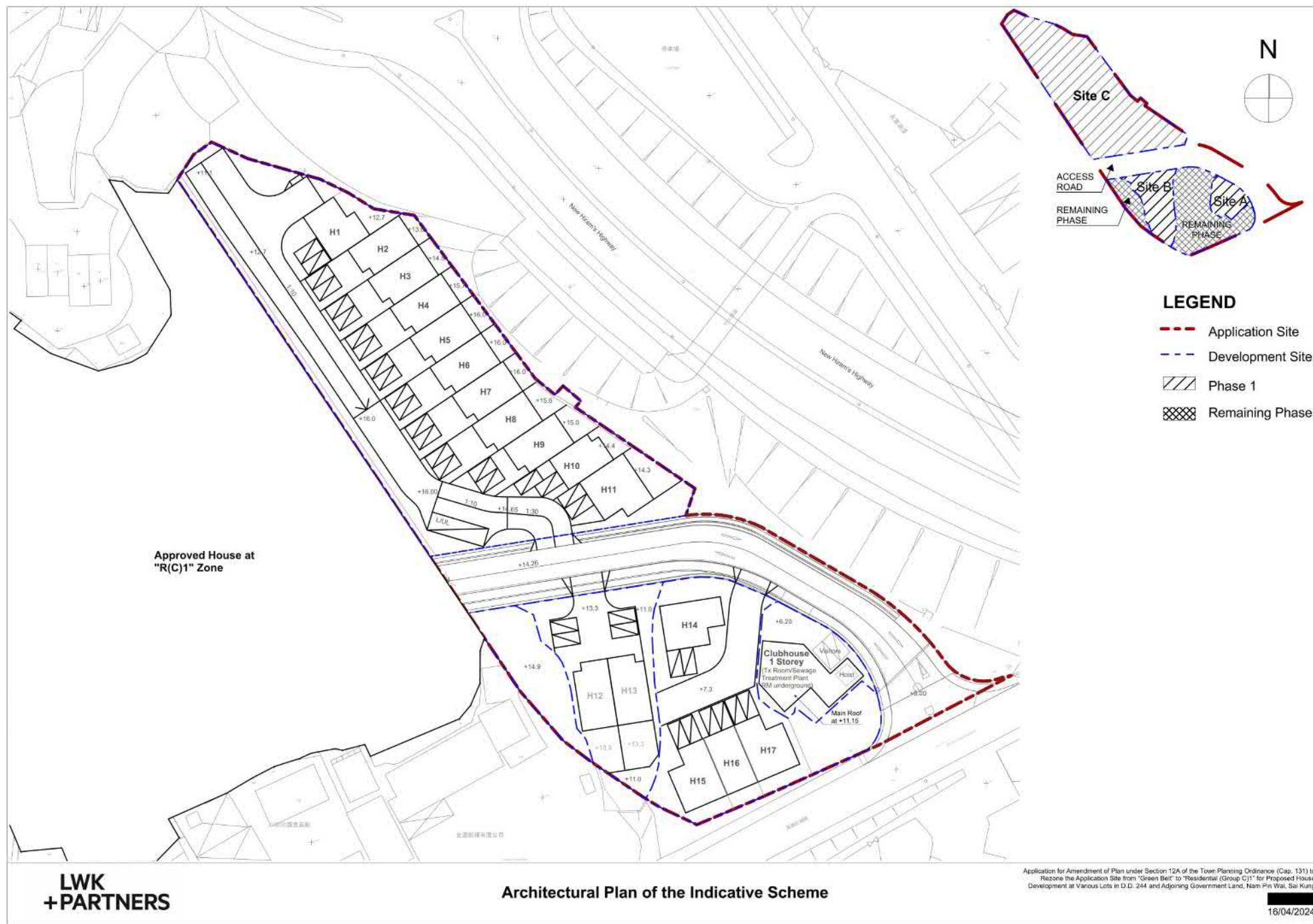
Scale: 1:1000

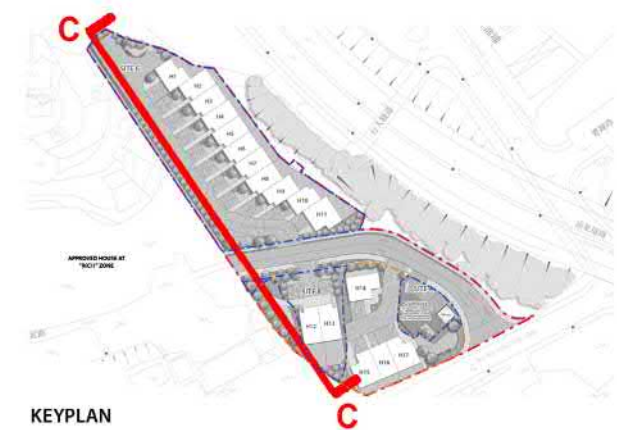


參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

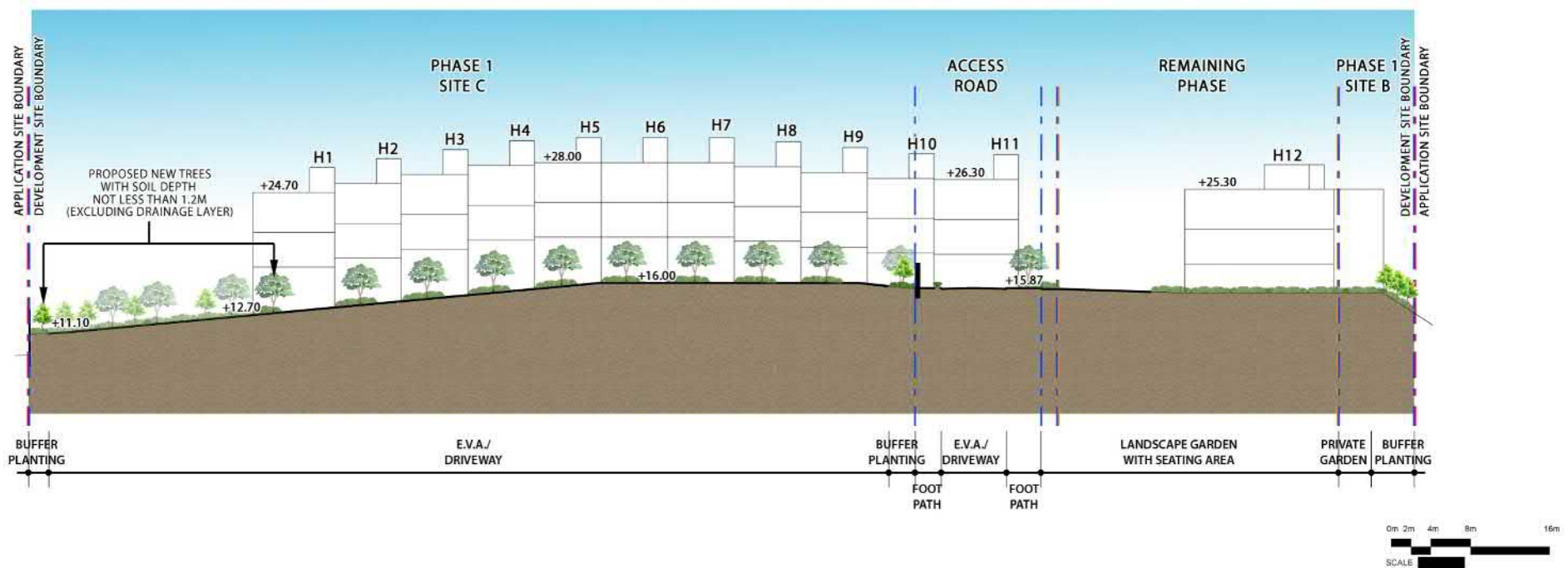
繪圖  
DRAWING  
H-2a







KEYPLAN



Application for Amendment of Plan under Section 12A of the Town Planning Ordinance (Cap. 131) to Rezone the Application Site from "Green Belt" to "Residential (Group C)1" for Proposed House Development at Various Lots in D.D. 244 and Adjoining Government Land, Nam Pin Wai, Sai Kung

Landscape Section C-C

Dwg. No.: 2020209-S12A-SEC-03c

Date: 07/07/2024

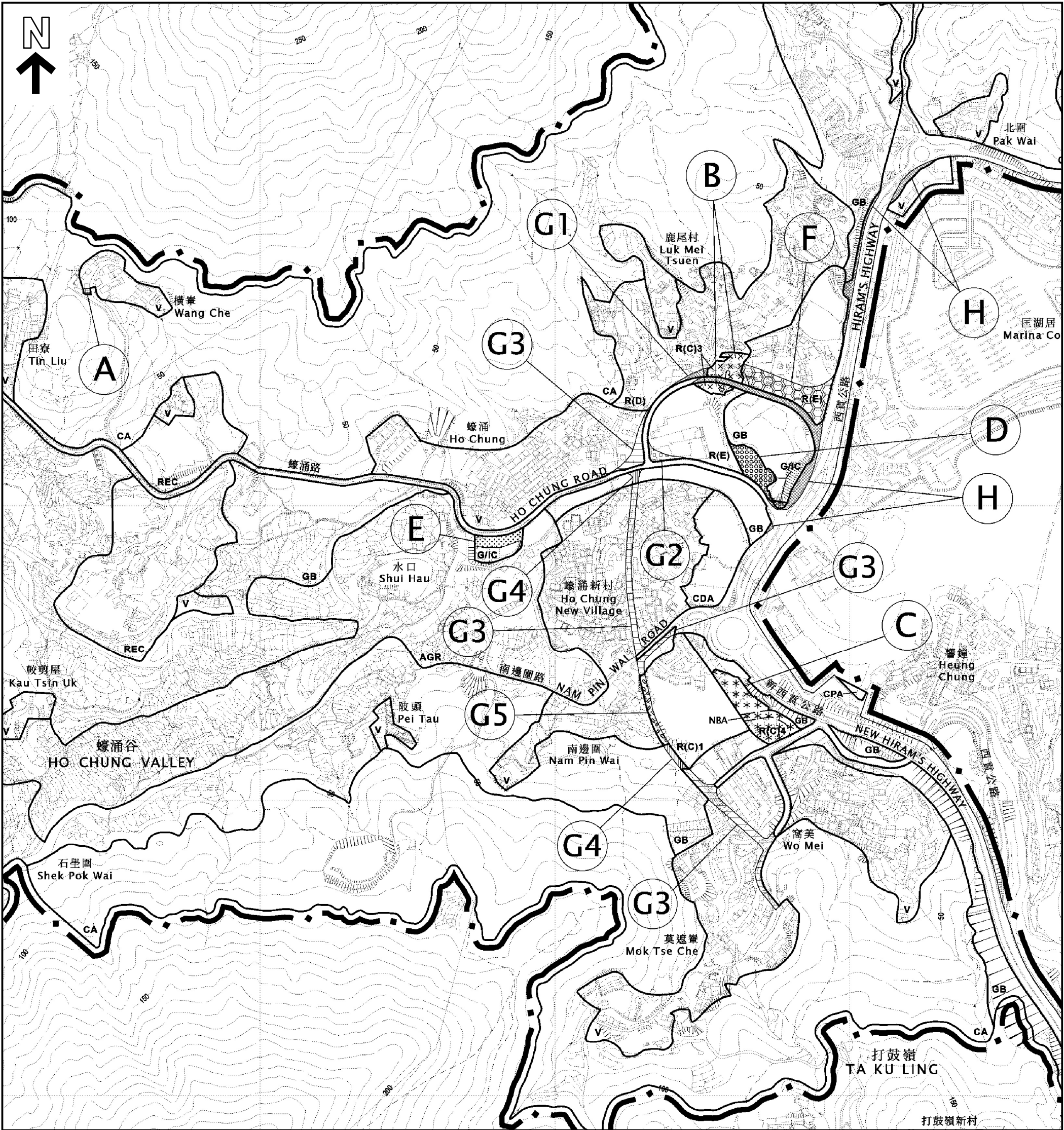
(03/1/2024)



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

繪圖  
DRAWING  
H-2c



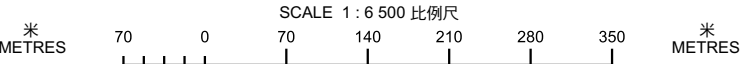


擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

 <p>申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1</b> 由「自然保育區」改劃為「鄉村式發展」地帶 REZONING FROM "CONSERVATION AREA" TO "VILLAGE TYPE DEVELOPMENT"</p>	 <p>申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1</b> 由「農業」地帶改劃為「政府、機構或社區」地帶 REZONING FROM "AGRICULTURE" TO "GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY"</p>	 <p>申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1</b> 由顯示為「道路」的地方改劃為「鄉村式發展」地帶 REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "VILLAGE TYPE DEVELOPMENT"</p>
 <p>申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1</b> 由「住宅(丁類)」地帶、「住宅(戊類)」地帶及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丙類)3」地帶 REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP D)", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP C)3"</p>	 <p>申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1 &amp; R2</b> 由「綠化地帶」及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(戊類)」地帶 REZONING FROM "GREEN BELT" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP E)"</p>	 <p>申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1</b> 由顯示為「道路」的地方改劃為「綠化地帶」 REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "GREEN BELT"</p>
 <p>申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1 &amp; R2</b> 由「綠化地帶」改劃為「住宅(丙類)4」地帶 REZONING FROM "GREEN BELT" TO "RESIDENTIAL (GROUP C)4"</p>	 <p>申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1</b> 由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丁類)」地帶 REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP D)"</p>	 <p>申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1</b> 由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丙類)1」地帶 RREZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP C) 1"</p>
 <p>申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1 &amp; R2</b> 由「住宅(戊類)」地帶及「綠化地帶」改劃為「政府、機構或社區」地帶 REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "GREEN BELT" TO "GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY"</p>	 <p>申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1</b> 由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丁類)」地帶 REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP D)"</p>	 <p>申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1</b> 由「綠化地帶」、「住宅(戊類)」地帶及「鄉村式發展」地帶改劃為顯示為「道路」的地方 REZONING FROM "GREEN BELT", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "VILLAGE TYPE DEVELOPMENT" TO AREA SHOWN AS 'ROAD'</p>

位置圖 LOCATION PLAN

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號R1及R2作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12



規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

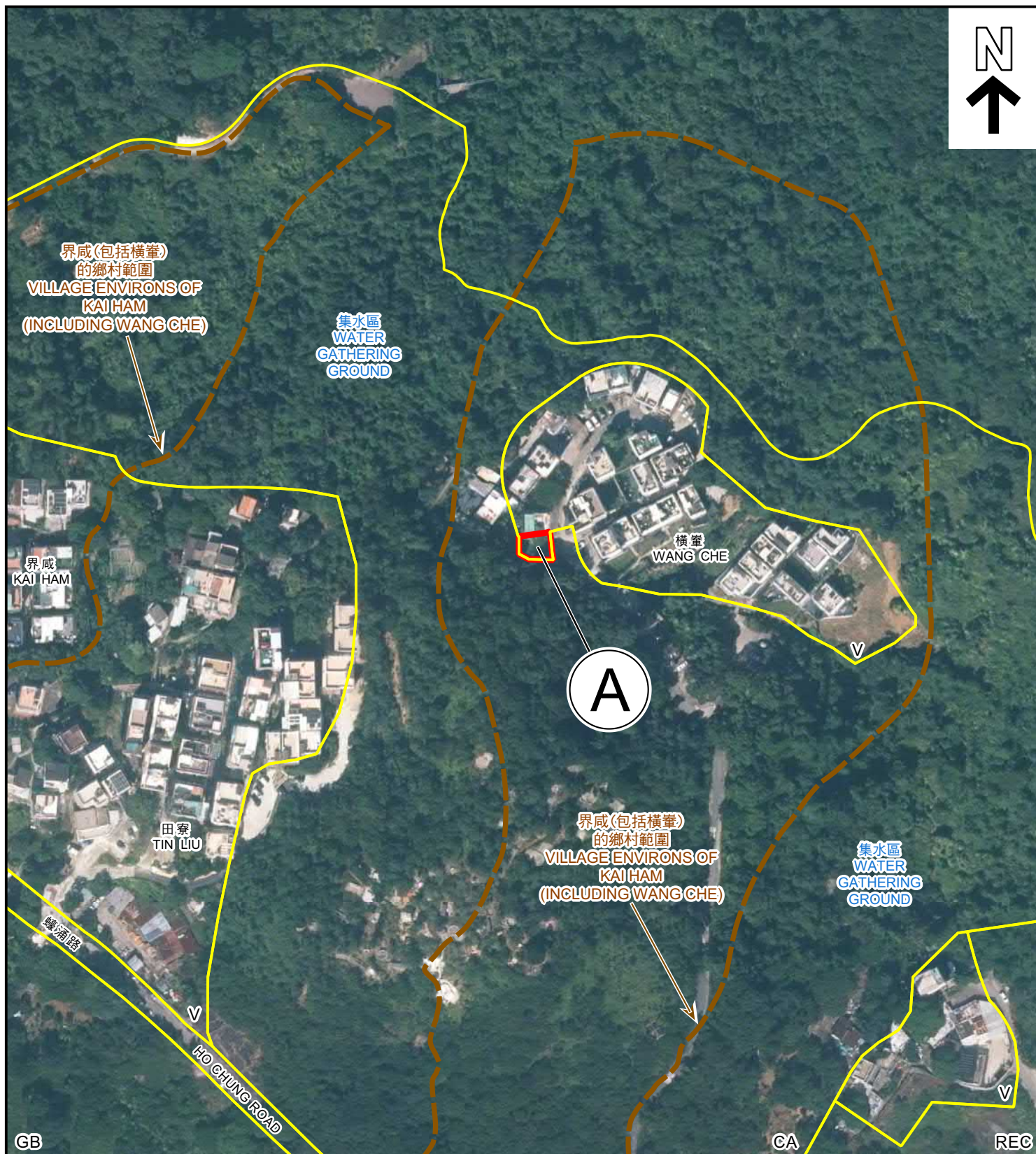
圖 PLAN  
H-1

本摘要圖於2025年2月28日擬備，  
所根據的資料為於2024年11月22日  
展示的分區計劃大綱草圖編號S/SK-HC/12  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 28.2.2025  
BASED ON DRAFT OUTLINE ZONING PLAN  
No. S/SK-HC/12 EXHIBITED ON 22.11.2024









# 擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEM

**A**

申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**  
由「自然保育區」改劃為「鄉村式發展」地帶  
REZONING FROM "CONSERVATION AREA" TO "VILLAGE TYPE DEVELOPMENT"

界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

## 圖例 LEGEND

- |            |                            |          |                                   |
|------------|----------------------------|----------|-----------------------------------|
| <b>CA</b>  | 自然保育區<br>CONSERVATION AREA | <b>V</b> | 鄉村式發展<br>VILLAGE TYPE DEVELOPMENT |
| <b>GB</b>  | 綠化地帶<br>GREEN BELT         |          |                                   |
| <b>REC</b> | 康樂<br>RECREATION           |          |                                   |

## 航攝照片 AERIAL PHOTO

本摘要圖於2025年3月11日擬備  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 11.3.2025

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTAIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT

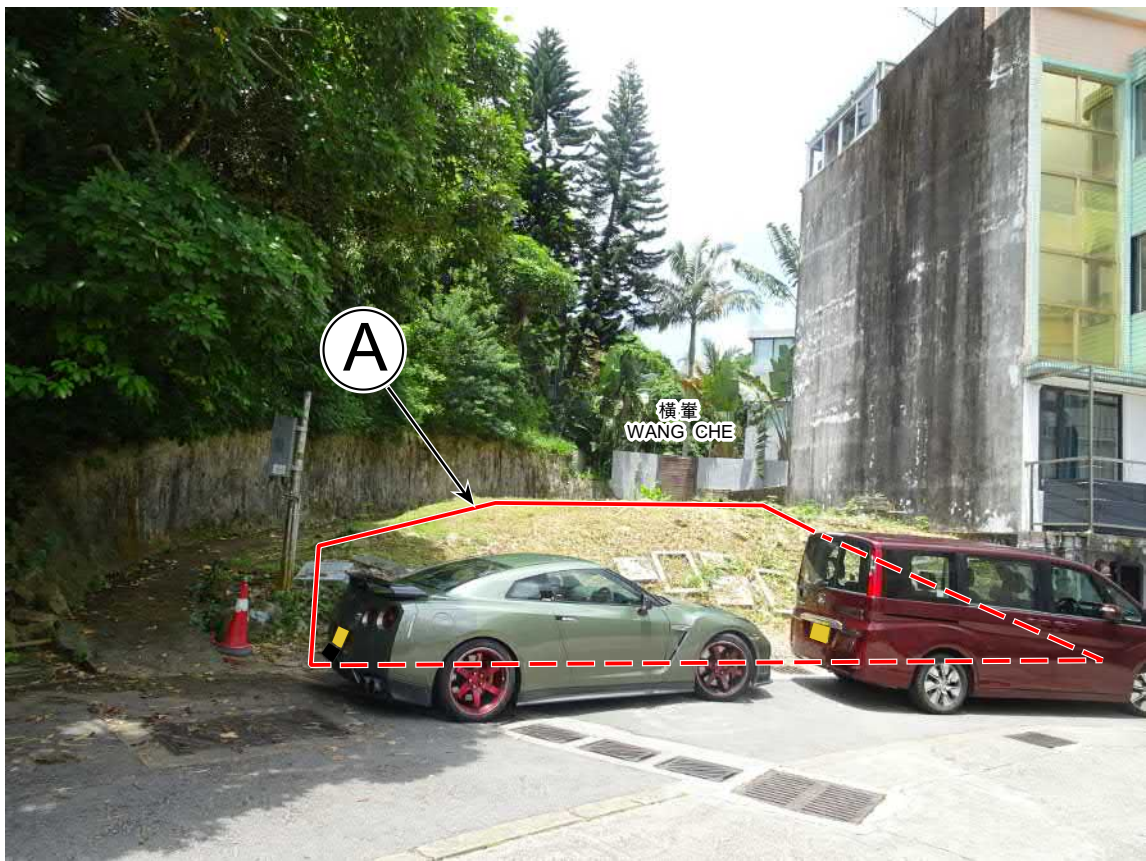


參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

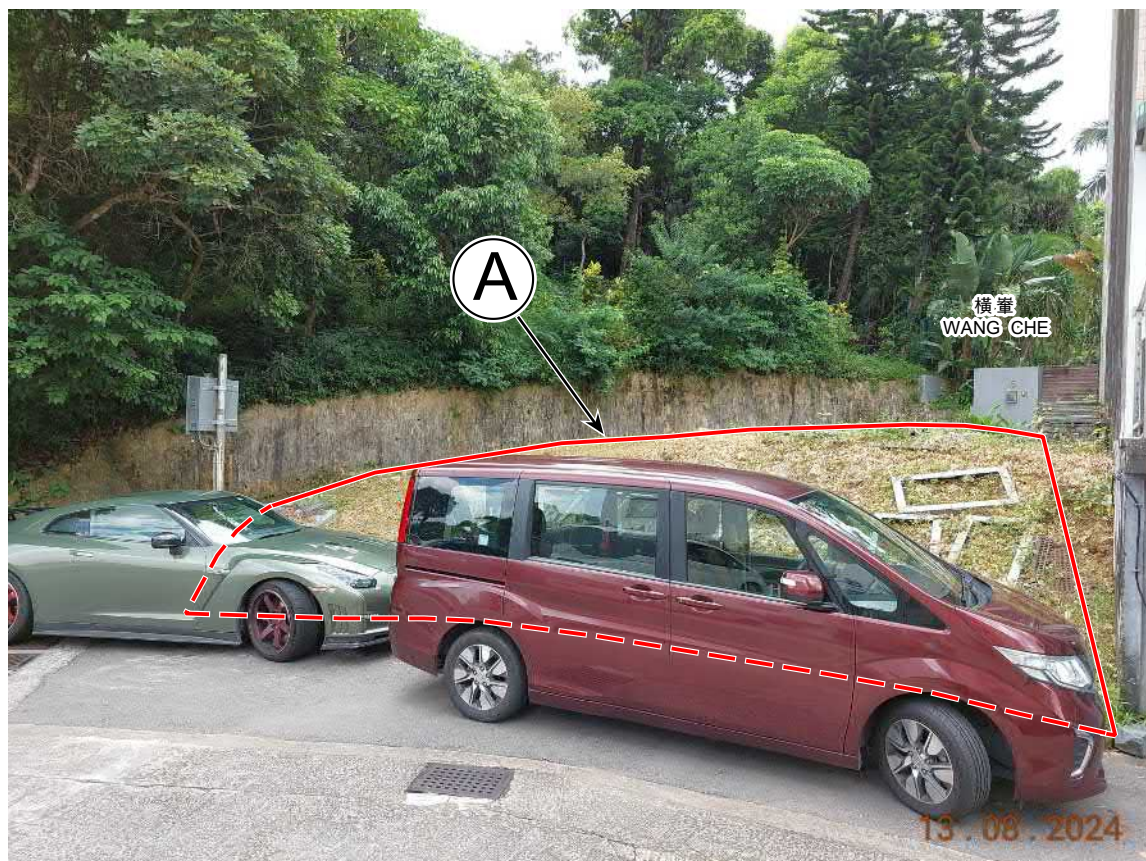
圖 PLAN  
H-2b



1



2



界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTO

本圖於2025年2月19日擬備，所根據的資料  
為攝於2024年8月13日的實地照片  
PLAN PREPARED ON 19.2.2025  
BASED ON SITE PHOTOS  
TAKEN ON 13.8.2024

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

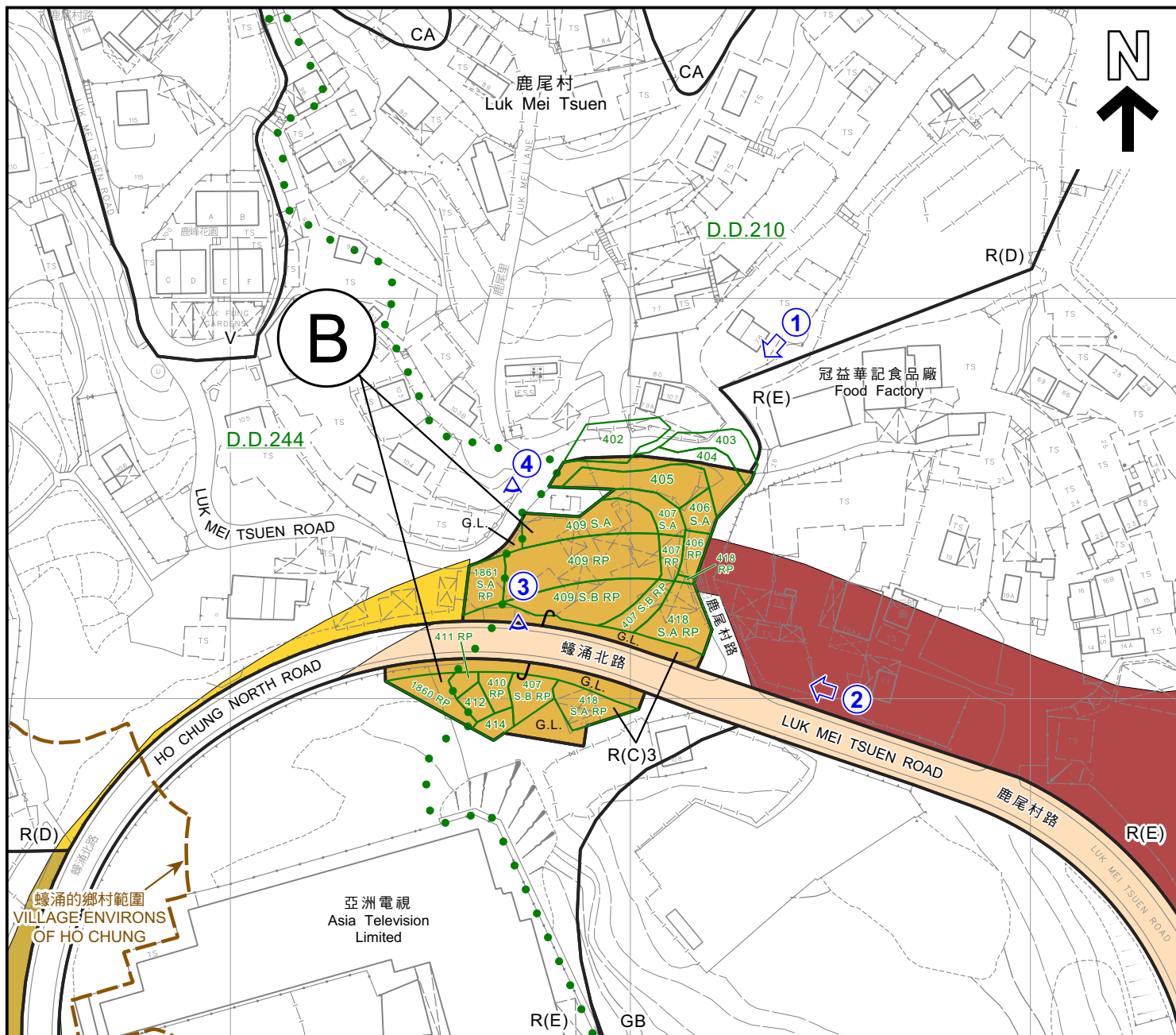
規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-2c





#### 擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

- B** 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. R1  
由「住宅(丁類)」地帶、「住宅(戊類)」地帶及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丙類)3」地帶  
REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP D)", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND AREA SHOWN AS 'ROAD'  
TO "RESIDENTIAL (GROUP C)3"
- F** 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. R1 & R2  
由「綠化地帶」及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(戊類)」地帶  
REZONING FROM "GREEN BELT" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP E)"
- G1** 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. R1  
由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丁類)」地帶  
REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP D)"
- H** 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. R1  
由「綠化地帶」、「住宅(戊類)」地帶及「鄉村式發展」地帶改劃為顯示為「道路」的地方  
REZONING FROM "GREEN BELT", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND  
"VILLAGE TYPE DEVELOPMENT" TO AREA SHOWN AS 'ROAD'

界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

#### 圖例 LEGEND

- CA** 自然保育區  
CONSERVATION AREA
- R(C)** 住宅(丙類)  
RESIDENTIAL (GROUP C)
- R(D)** 住宅(丁類)  
RESIDENTIAL (GROUP D)
- R(E)** 住宅(戊類)  
RESIDENTIAL (GROUP E)
- V** 鄉村式發展  
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
- GB** 綠化地帶  
GREEN BELT
- G.L.** 私人土地  
PRIVATE LOT
- G.L.** 政府土地  
GOVERNMENT LAND
- ① → 無人駕駛航拍的拍攝方向  
UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV)
- ① < 實地照片的觀景點  
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

#### 平面圖 SITE PLAN

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12

提出的申述個案編號 R1 及 R2 作出考慮

CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

本摘要圖於2025年3月11日擬備  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 11.3.2025

SCALE 1:1500 比例尺  
米 30 0 30 60 米  
METRES

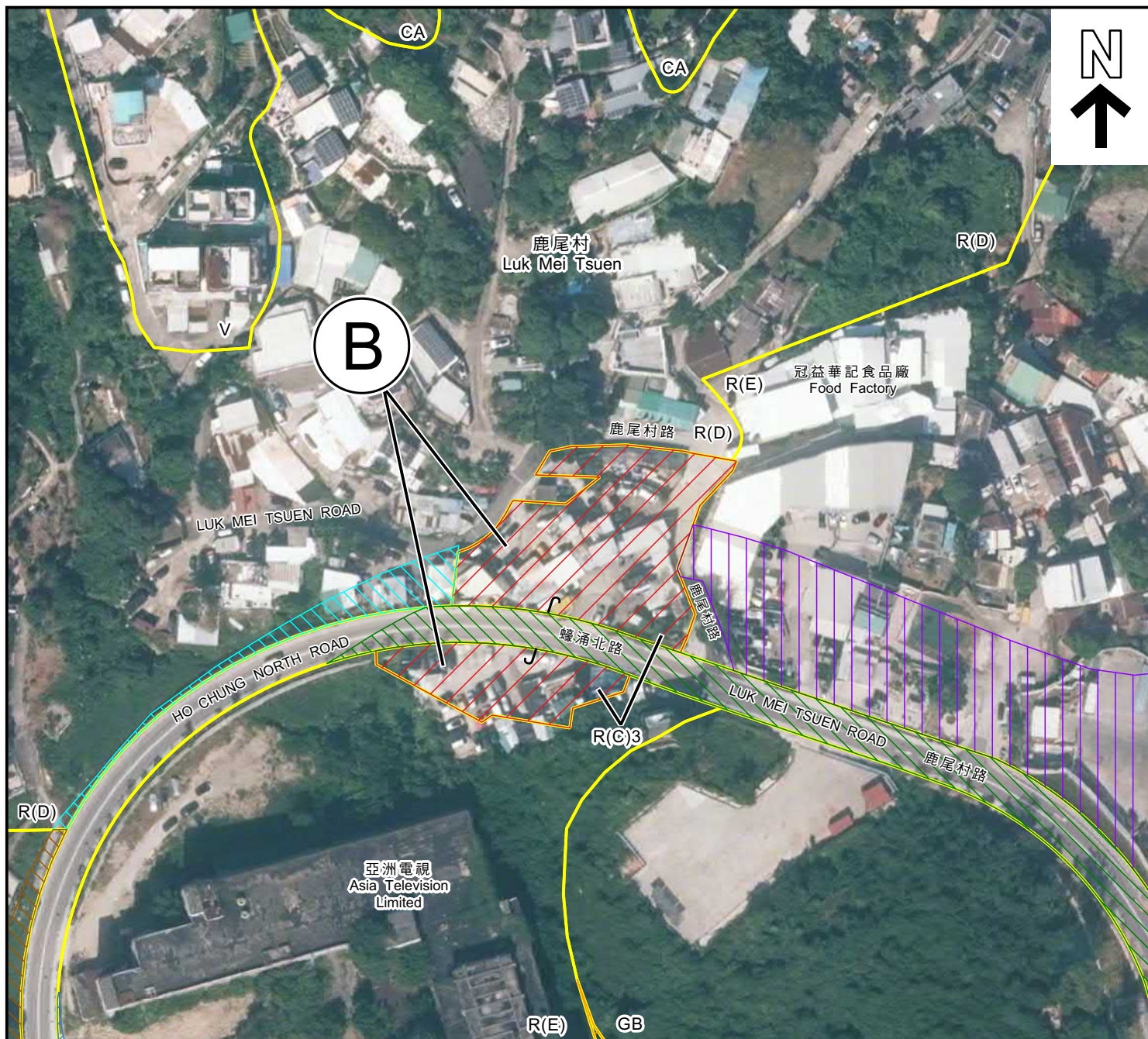
規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-3a





# 擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

- B** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**  
由「住宅(丁類)」地帶、「住宅(戊類)」地帶及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丙類)3」地帶  
REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP D)", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP C)3"
- F** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1 & R2**  
由「綠化地帶」及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(戊類)」地帶  
REZONING FROM "GREEN BELT" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP E)"
- G1** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**  
由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丁類)」地帶  
REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP D)"
- H** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**  
由「綠化地帶」、「住宅(戊類)」地帶及「鄉村式發展」地帶改劃為顯示為「道路」的地方  
REZONING FROM "GREEN BELT", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "VILLAGE TYPE DEVELOPMENT" TO AREA SHOWN AS 'ROAD'

界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

## 圖例 LEGEND

- CA** 自然保育區  
CONSERVATION AREA
- R(C)** 住宅(丙類)  
RESIDENTIAL (GROUP C)
- R(D)** 住宅(丁類)  
RESIDENTIAL (GROUP D)
- R(E)** 住宅(戊類)  
RESIDENTIAL (GROUP E)
- V** 鄉村式發展  
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
- GB** 綠化地帶  
GREEN BELT

## 航攝照片 AERIAL PHOTO

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R1 及 R2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTAIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



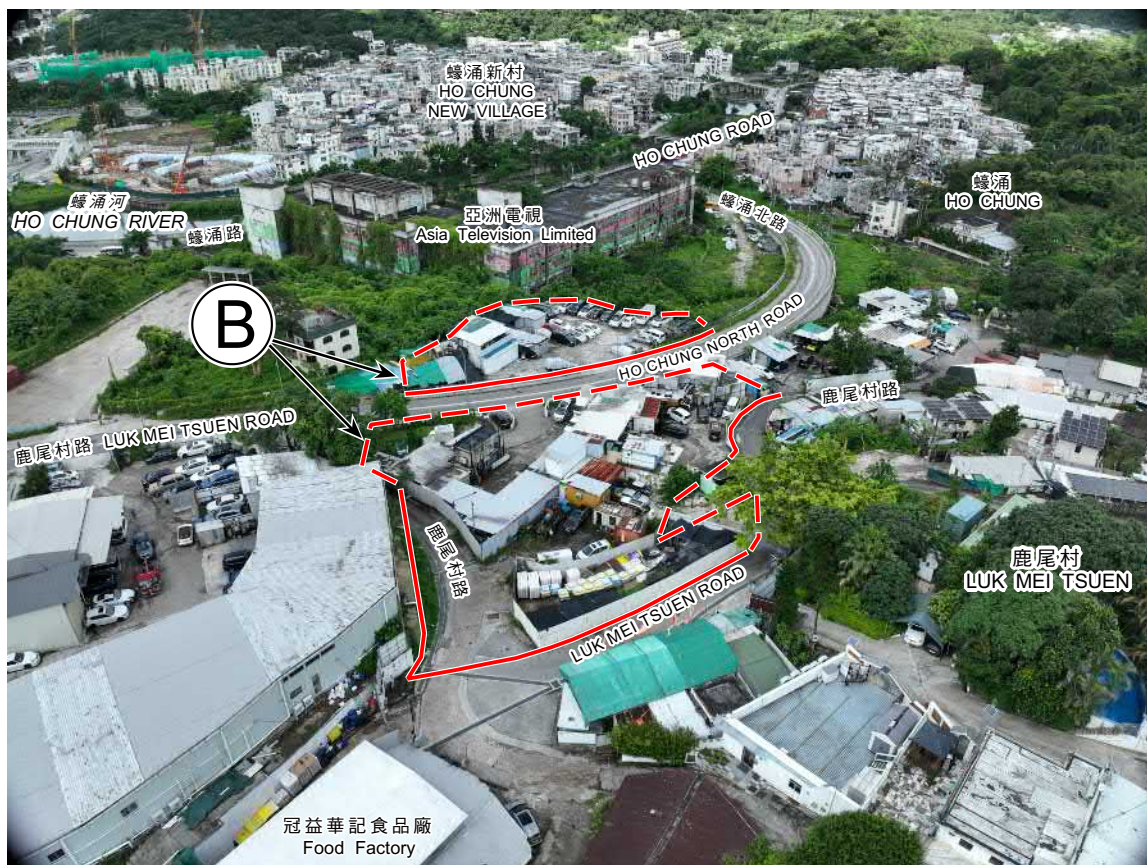
本摘要圖於2025年3月5日擬備  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 5.3.2025

參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-3b



1



2



界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTO

本圖於2025年2月19日擬備，所根據的資料為攝於2024年6月24日的無人駕駛航拍照片  
PLAN PREPARED ON 19.2.2025 BASED ON UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV) PHOTO TAKEN ON 13.8.2024

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12 提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2 TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-3c



3

B



4

B



界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTO

本圖於2025年2月19日擬備，所根據的資料  
為攝於2024年6月24日的實地照片  
PLAN PREPARED ON 19.2.2025 BASED ON  
SITE PHOTOS TAKEN ON 24.6.2024

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

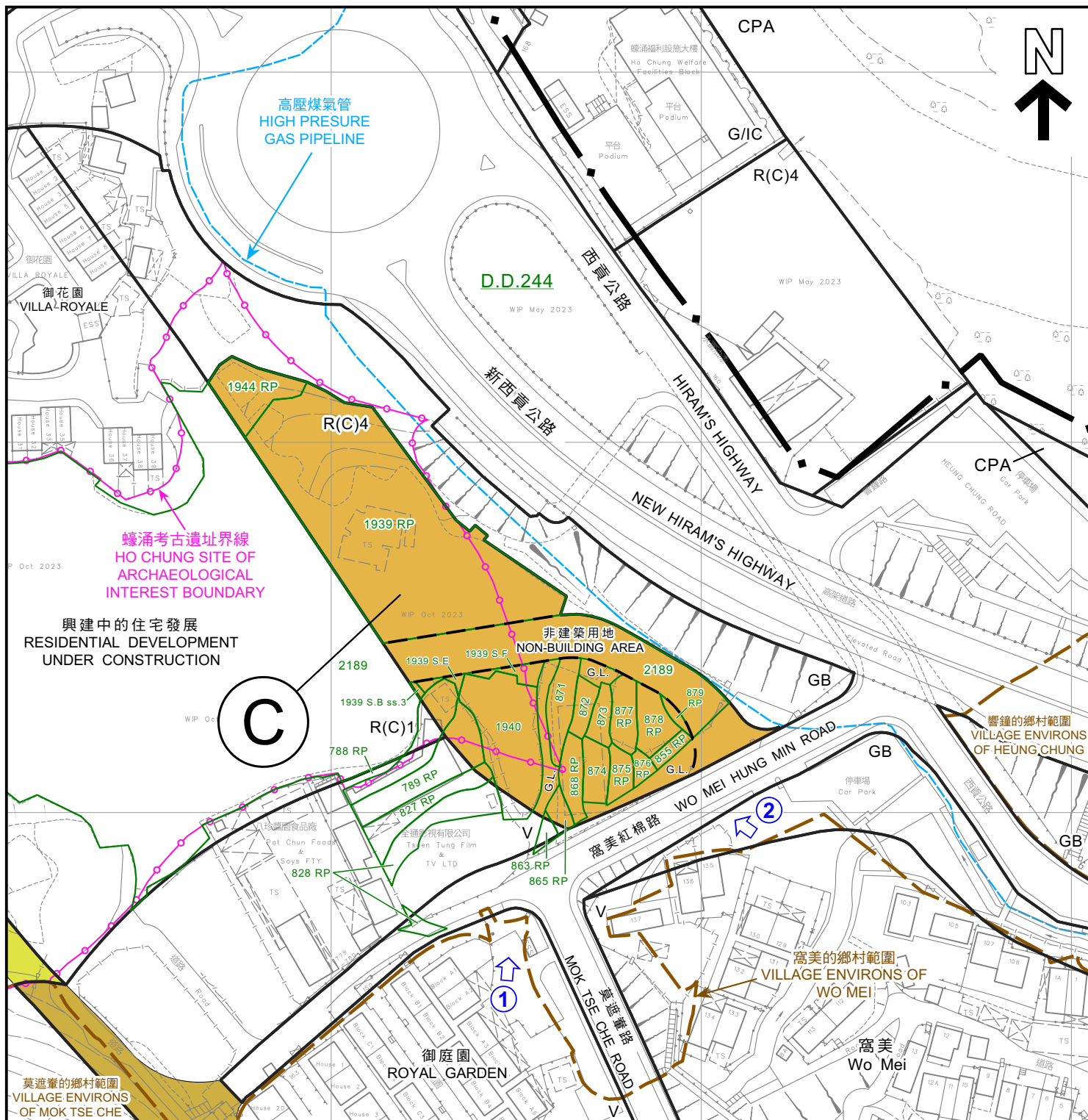
規 劃 署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-3d





#### 擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

- C** 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. **R1 & R2**  
由「綠化地帶」改劃為「住宅(丙類)4」地帶  
REZONING FROM "GREEN BELT" TO "RESIDENTIAL (GROUP C)4"
- G3** 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. **R1**  
由顯示為「道路」的地方改劃為「鄉村式發展」地帶  
REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "VILLAGE TYPE DEVELOPMENT"
- G4** 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. **R1**  
由顯示為「道路」的地方改劃為「綠化地帶」  
REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "GREEN BELT"

#### 圖例 LEGEND

- R(C)** 住宅(丙類) RESIDENTIAL (GROUP C)
- V** 鄉村式發展 VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
- G/I/C** 政府、機構或社區 GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY
- CPA** 海岸保護區 COASTAL PROTECTION AREA
- GB** 綠化地帶 GREEN BELT
- ①** 無人駕駛航拍的拍攝方向 VIEWING DIRECTION FROM UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV)
- 私人土地** PRIVATE LOT
- G.L.** 政府土地 GOVERNMENT LAND
- 界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

#### 平面圖 SITE PLAN

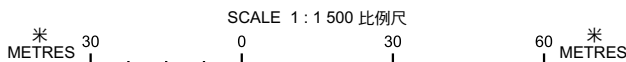
就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12

提出的申述個案編號 R1 及 R2 作出考慮

CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2

TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

本摘要圖於2025年3月11日擬備  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 11.3.2025



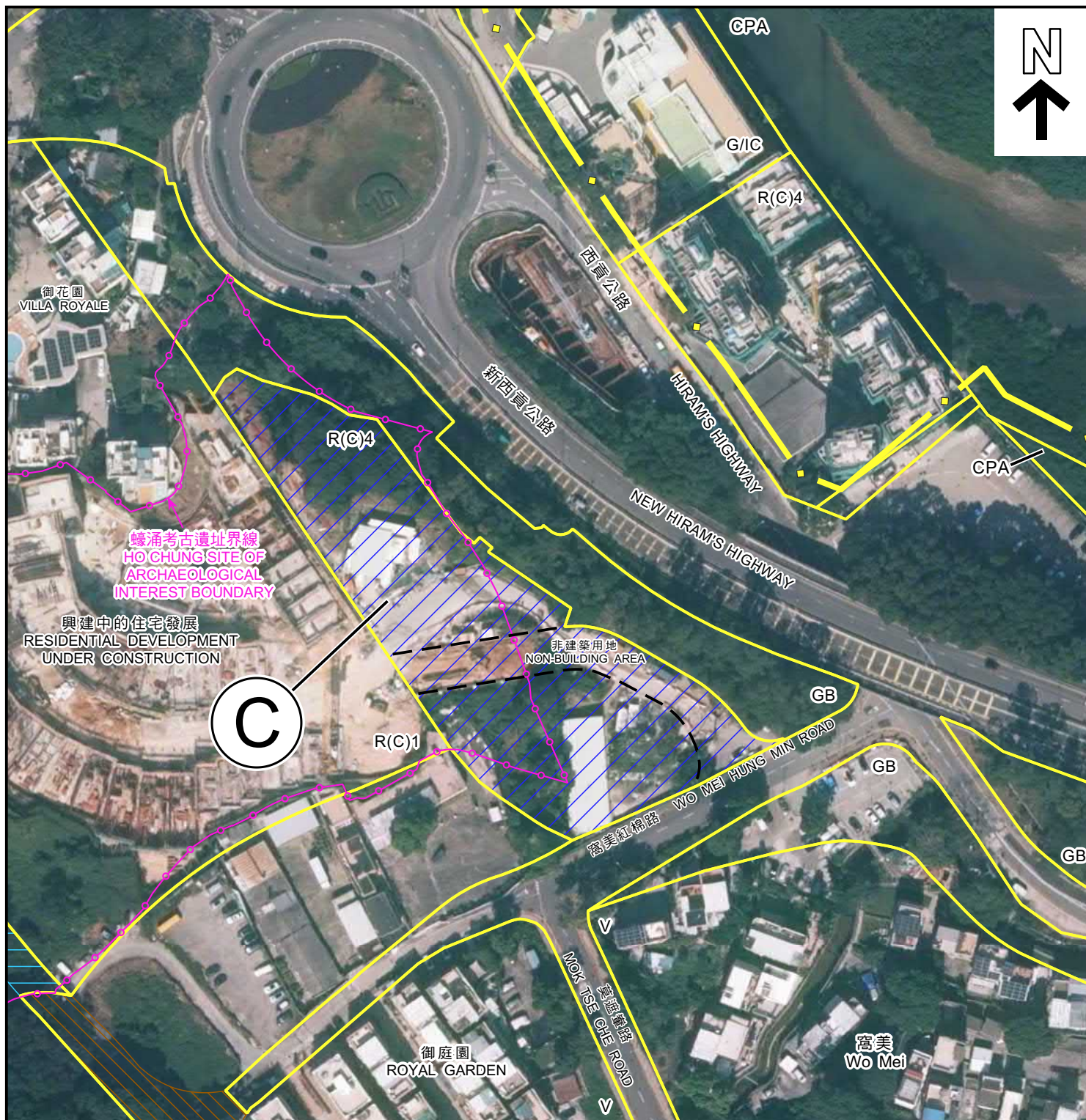
規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-4a





#### 擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

**C** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1 & R2**  
由「綠化地帶」改劃為「住宅(丙類)4」地帶  
REZONING FROM "GREEN BELT" TO "RESIDENTIAL (GROUP C)4"

**G3** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**  
由顯示為「道路」的地方改劃為「鄉村式發展」地帶  
REZONING FROM AREA SHOWN AS "ROAD" TO "VILLAGE TYPE DEVELOPMENT"

**G4** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**  
由顯示為「道路」的地方改劃為「綠化地帶」  
REZONING FROM AREA SHOWN AS "ROAD" TO "GREEN BELT"

#### 圖例 LEGEND

<b>R(C)</b>	住宅(丙類) RESIDENTIAL (GROUP C)	<b>CPA</b>	海岸保護區 COASTAL PROTECTION AREA
<b>V</b>	鄉村式發展 VILLAGE TYPE DEVELOPMENT	<b>GB</b>	綠化地帶 GREEN BELT
<b>G/IC</b>	政府、機構或社區 GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY		

界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

#### 航攝照片 AERIAL PHOTO

本摘要圖於2025年3月11日擬備  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 11.3.2025

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R1 及 R2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTAIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT

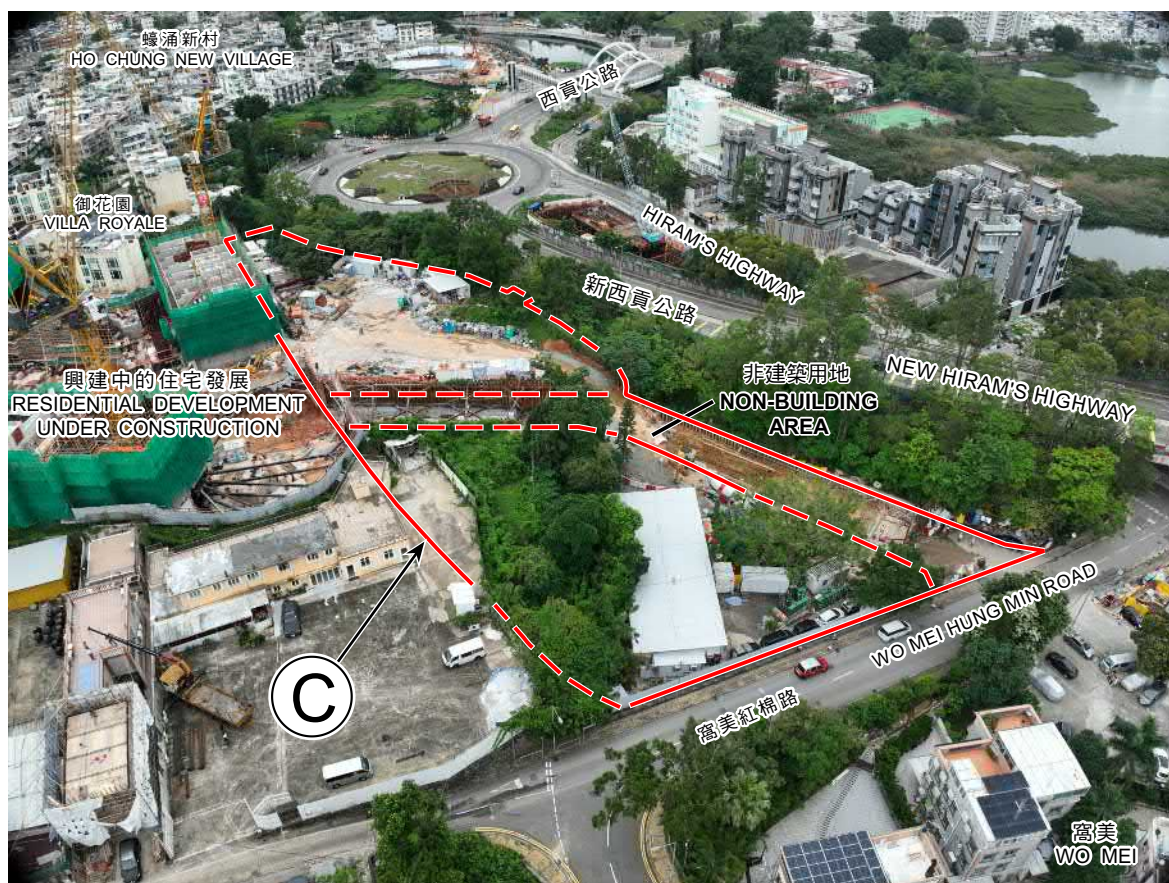


參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-4b



1



2



界線只作識別用 BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTO

本圖於2025年2月19日擬備，所根據的資料為攝於2024年5月10日的無人駕駛航拍照片  
PLAN PREPARED ON 19.2.2025 BASED ON UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV) PHOTOS TAKEN ON 10.5.2024

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12 提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2 TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

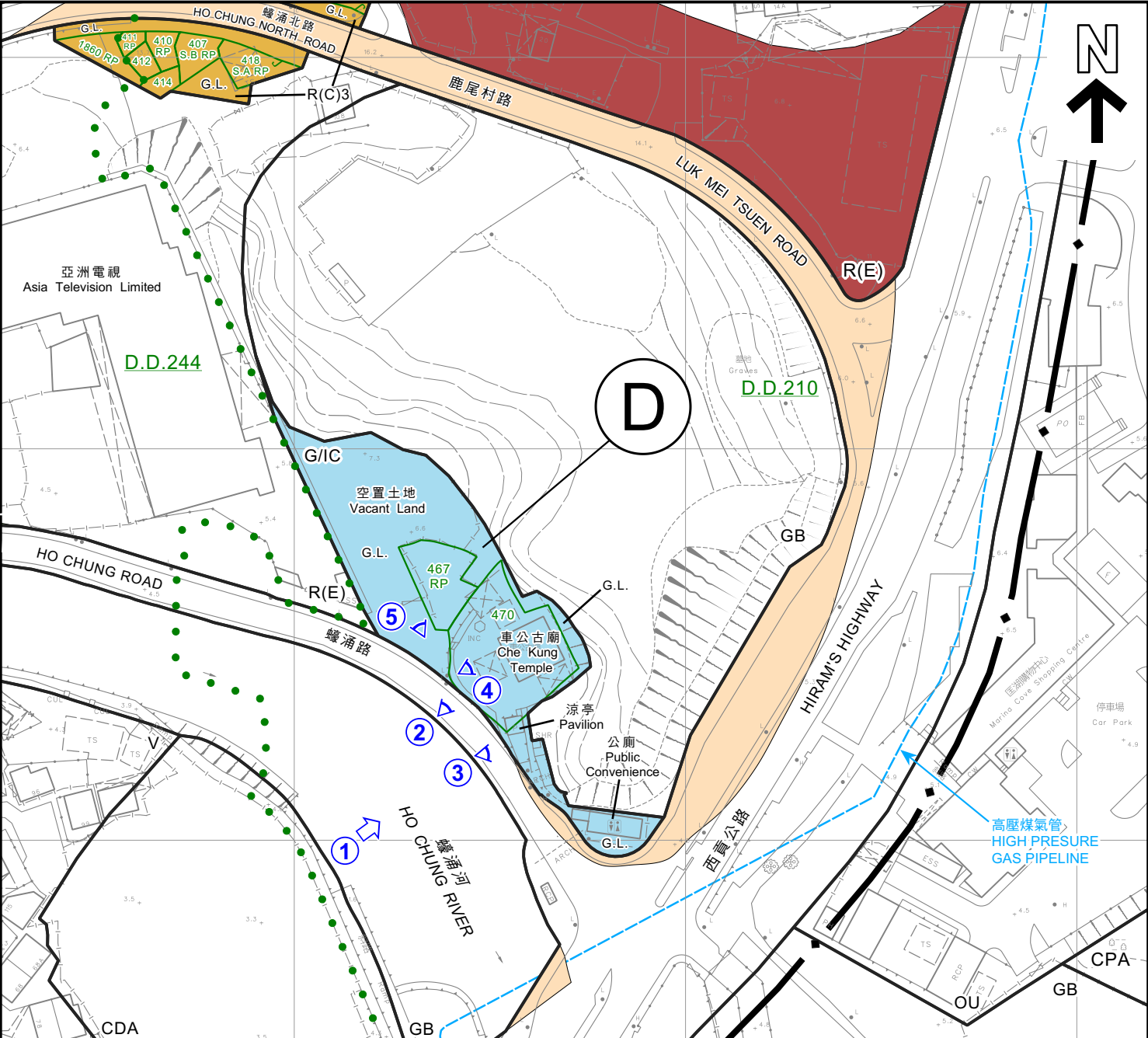
規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-4c





擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

- D** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. R1 & R2  
由「住宅(戊類)」地帶及「綠化地帶」改劃為「政府、機構或社區」地帶  
REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "GREEN BELT" TO "GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY"
- B** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. R1  
由「住宅(丁類)」地帶、「住宅(戊類)」地帶及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丙類)3」地帶  
REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP D)", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP C)3"
- F** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. R1 & R2  
由「綠化地帶」及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(戊類)」地帶  
REZONING FROM "GREEN BELT" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP E)"
- H** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. R1  
由「綠化地帶」、「住宅(戊類)」地帶及「鄉村式發展」地帶改劃為顯示為「道路」的地方  
REZONING FROM "GREEN BELT", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "VILLAGE TYPE DEVELOPMENT" TO AREA SHOWN AS 'ROAD'

圖例 LEGEND

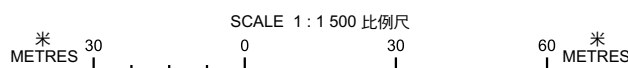
- 私人土地 PRIVATE LOT
- 政府土地 GOVERNMENT LAND
- 綜合發展區 COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA
- 海岸保護區 COASTAL PROTECTION AREA
- 綠化地帶 GREEN BELT
- 住宅(戊類) RESIDENTIAL (GROUP E)
- 其他指定用途 OTHER SPECIFIED USES
- 鄉村式發展 VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
- 無人駕駛航拍的拍攝方向 VIEWING DIRECTION FROM UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV)
- 實地照片的觀景點 VIEWING POINT OF SITE PHOTO

界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

平面圖 SITE PLAN

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R1 及 R2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

本摘要圖於2025年3月11日擬備  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 11.3.2025



規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-5a





擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

- 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1 & R2**  
由「住宅(戊類)」地帶及「綠化地帶」改劃為「政府、機構或社區」地帶  
REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "GREEN BELT" TO  
"GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY"
- 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**  
由「綠化地帶」、「住宅(戊類)」地帶及「鄉村式發展」地帶改劃為  
顯示為「道路」的地方  
REZONING FROM "GREEN BELT", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND  
"VILLAGE TYPE DEVELOPMENT" TO AREA SHOWN AS 'ROAD'

圖例 LEGEND

- CDA** 綜合發展區  
COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA
- GB** 綠化地帶  
GREEN BELT
- OU** 其他指定用途  
OTHER SPECIFIED USES
- R(E)** 住宅(戊類)  
RESIDENTIAL (GROUP E)
- V** 鄉村式發展  
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT

界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

航攝照片 AERIAL PHOTO

本摘要圖於2025年2月28日擬備  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 28.2.2025

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R1 及 R2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTAIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT

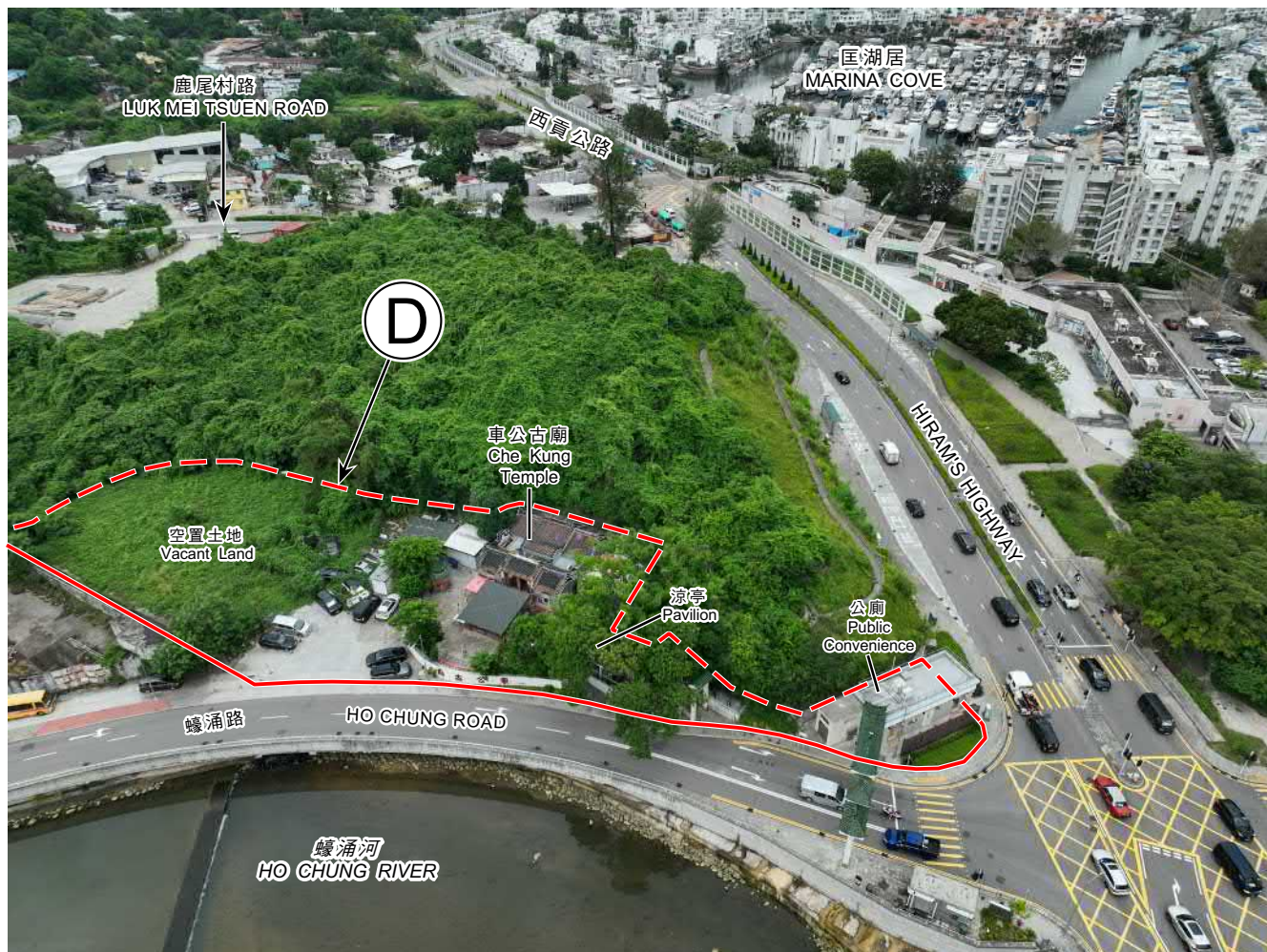


參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-5b



1



2

D



界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTO

本圖於2025年2月19日擬備，所根據的資料為攝於2024年8月13日的無人駕駛航拍照片（上圖）及攝於2024年8月30日的實地照片（下圖）  
PLAN PREPARED ON 19.2.2025 BASED ON UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV) PHOTO TAKEN ON 13.8.2025 (UPPER PHOTO) AND SITE PHOTO TAKEN ON 30.8.2024 (LOWER PHOTO)

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12 提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2 TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT

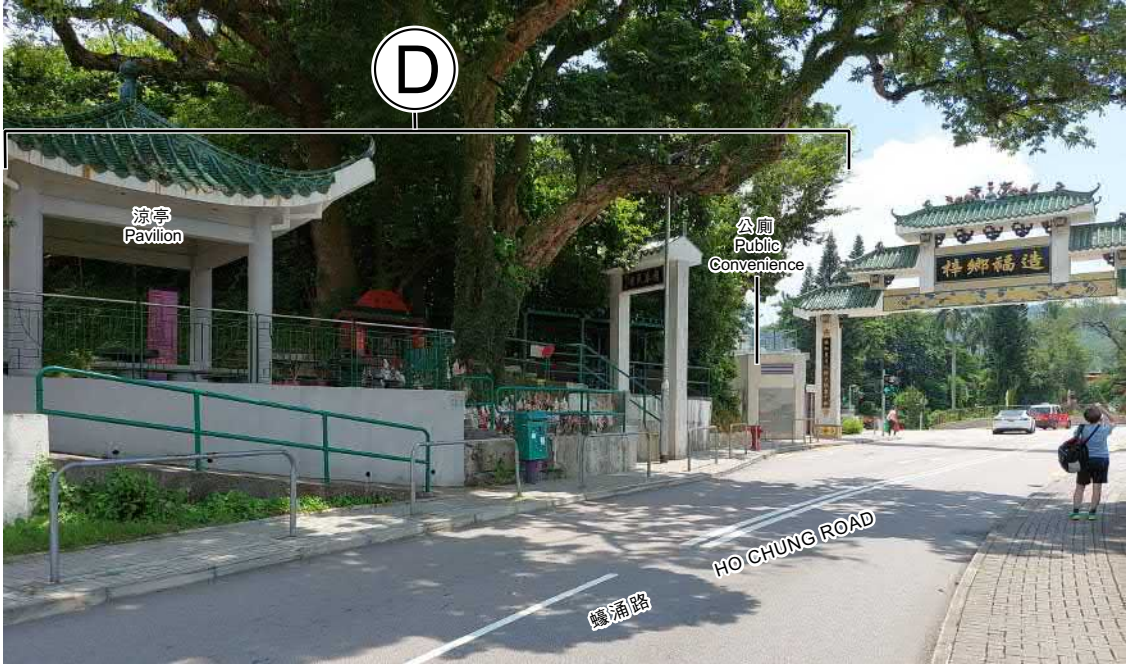


參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-5c



3



D

4



D

5



界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTO

本圖於2025年2月19日擬備，所根據的資料  
為攝於2024年8月30日的實地照片  
PLAN PREPARED ON 19.2.2025 BASED ON  
SITE PHOTO TAKEN ON 30.8.2024

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

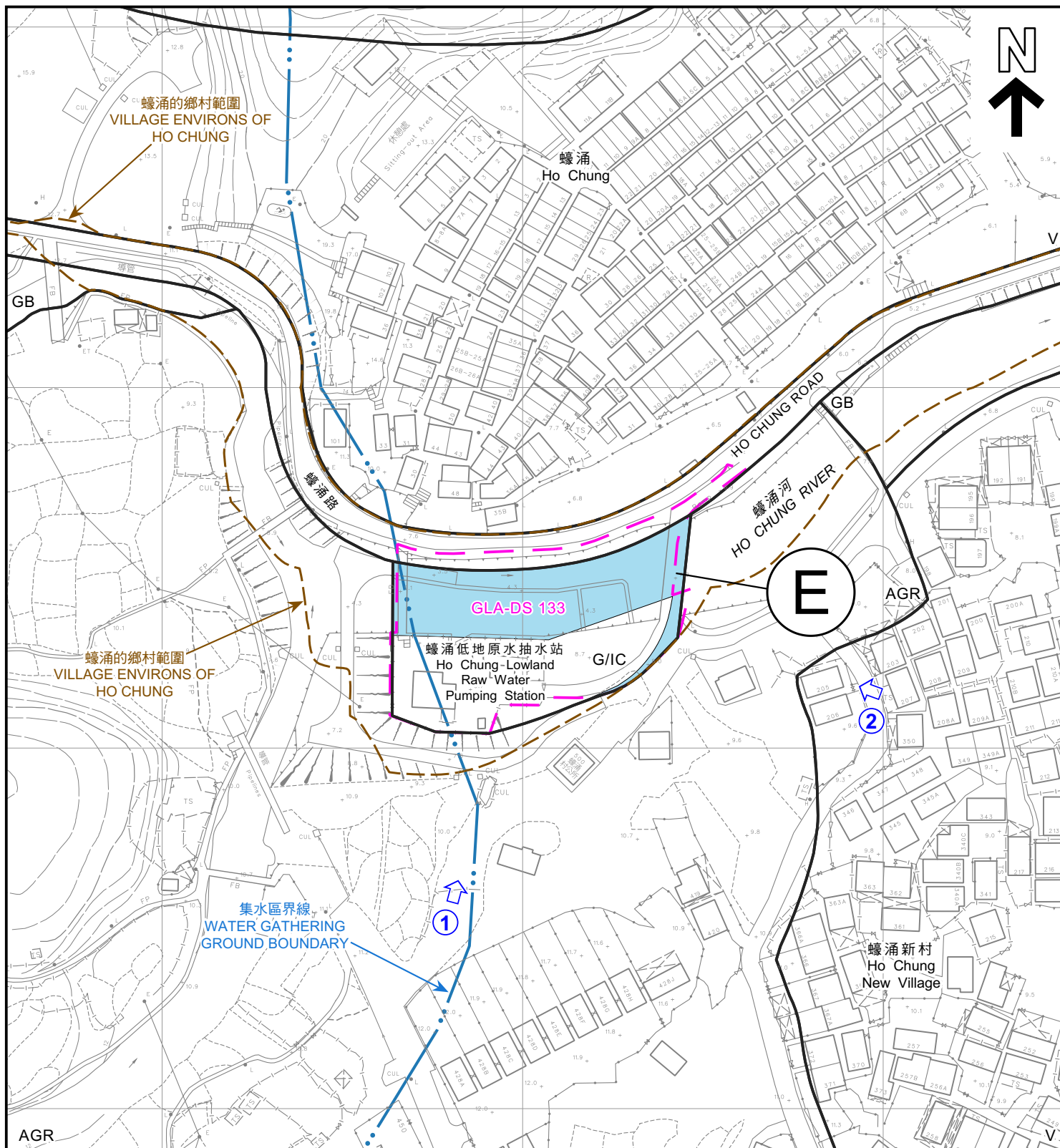
規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-5d





#### 擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEM

申述個案編號 REPRESENTATIONS No. **R1**

**E** 由「農業」地帶改劃為「政府、機構或社區」地帶  
REZONING FROM "AGRICULTURE" TO "GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY"

界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

#### 圖例 LEGEND

**AGR** 農業  
AGRICULTURE

**GB** 綠化地帶  
GREEN BELT

**G/IC** 政府、機構或社區  
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY

**V** 鄉村式發展  
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT

**①** 無人駕駛航拍的拍攝方向  
VIEWING DIRECTION FROM UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV)

**GLA** 政府撥地  
GOVERNMENT LAND ALLOCATION

#### 平面圖 SITE PLAN

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12

提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮

CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

SCALE 1 : 1 500 比例尺  
米 METRES 20 0 20 40 米 METRES

本摘要圖於2025年3月5日擬備  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 5.3.2025

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-6a





#### 擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEM


 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. **R1**  
 由「農業」地帶改劃為「政府、機構或社區」地帶  
 REZONING FROM "AGRICULTURE" TO  
 "GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY"

界線只作識別用  
 BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

#### 圖例 LEGEND

<b>AGR</b>	農業 AGRICULTURE	<b>V</b>	鄉村式發展 VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
<b>GB</b>	綠化地帶 GREEN BELT		
<b>G/IC</b>	政府、機構或社區 GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY		

#### 航攝照片 AERIAL PHOTO

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
 提出的申述個案編號 R1 及 R2 作出考慮  
 CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
 TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

規劃署  
 PLANNING  
 DEPARTMENT



參考編號  
 REFERENCE No.  
 R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
 H-6b

本摘要圖於2025年2月13日擬備  
 EXTRACT PLAN PREPARED ON 13.2.2025



1



2



界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTO

本圖於2025年2月13日擬備，所根據的資料為攝於2024年8月13日的無人駕駛航拍照片  
PLAN PREPARED ON 13.2.2025 BASED ON UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV) PHOTOS TAKEN ON 13.8.2024

就蟻涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12 提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2 TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

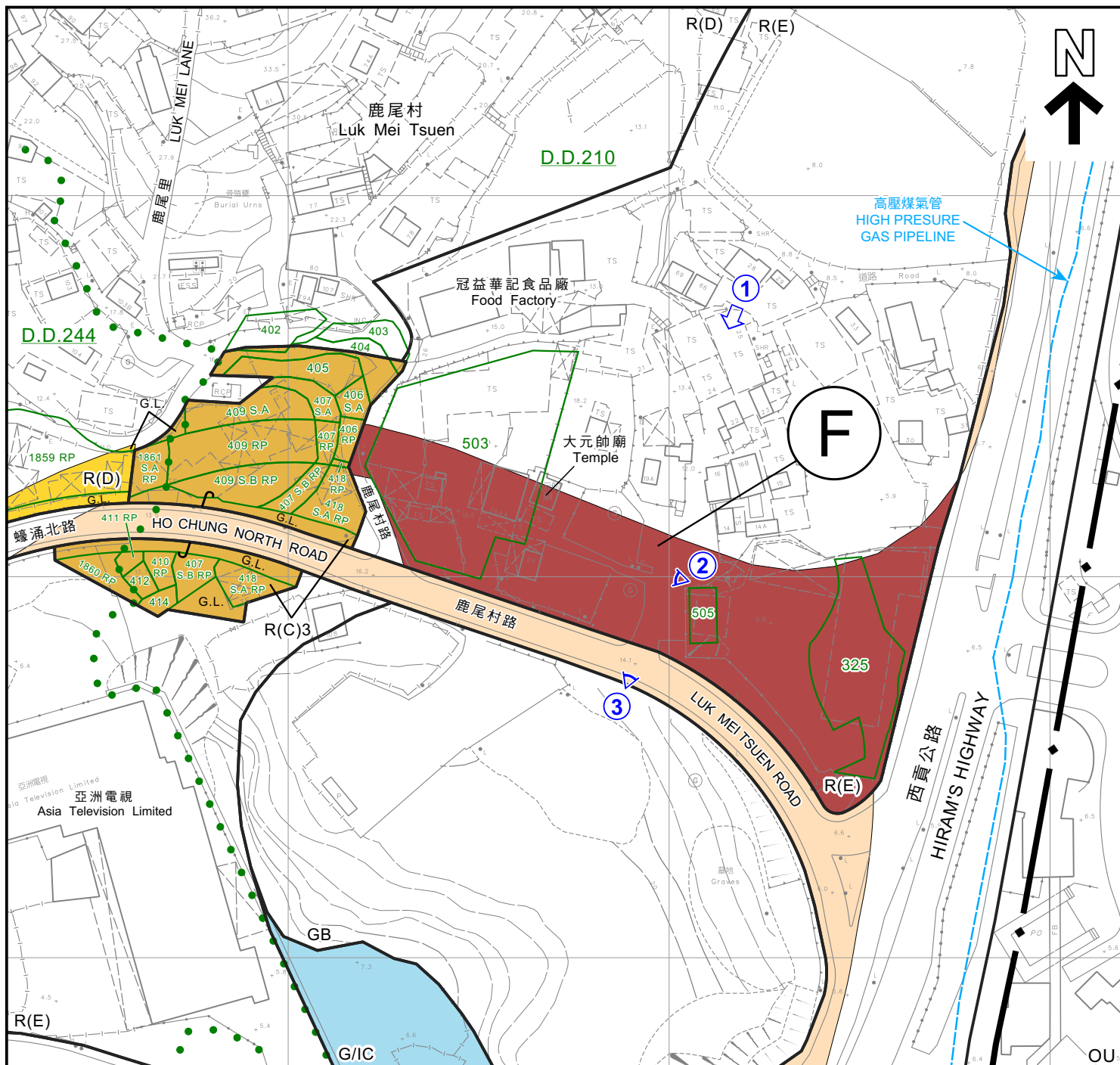
規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-6c





#### 擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

- B** 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. R1  
由「住宅(丁類)」地帶、「住宅(戊類)」地帶及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丙類)3」地帶  
REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP D)", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP C)3"
- D** 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. R1 & R2  
由「住宅(戊類)」地帶及「綠化地帶」改劃為「政府、機構或社區」地帶  
REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "GREEN BELT" TO "GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY"

界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

- F** 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. R1 & R2  
由「綠化地帶」及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(戊類)」地帶  
REZONING FROM "GREEN BELT" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP E)"

- G1** 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. R1  
由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丁類)」地帶  
REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP D)"

- H** 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. R1  
由「綠化地帶」、「住宅(戊類)」地帶及「鄉村式發展」地帶改劃為顯示為「道路」的地方  
REZONING FROM "GREEN BELT", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "VILLAGE TYPE DEVELOPMENT" TO AREA SHOWN AS 'ROAD'

#### 圖例 LEGEND

- 私人土地 PRIVATE LOT
- G.L.** 政府土地 GOVERNMENT LAND
- GB** 綠化地帶 GREEN BELT
- OU** 其他指定用途 OTHER SPECIFIED USES
- R(D)** 住宅(丁類) RESIDENTIAL (GROUP D)
- R(E)** 住宅(戊類) RESIDENTIAL (GROUP E)
- 無人駕駛航拍的拍攝方向 VIEWING DIRECTION FROM UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV)
- 實地照片的觀景點 VIEWING POINT OF SITE PHOTO

#### 平面圖 SITE PLAN

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12

提出的申述個案編號 R1 及 R2 作出考慮

CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2

TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

本摘要圖於2025年3月11日擬備  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 11.3.2025

SCALE 1:1500 比例尺  
米 30 0 30 60 米  
METRES

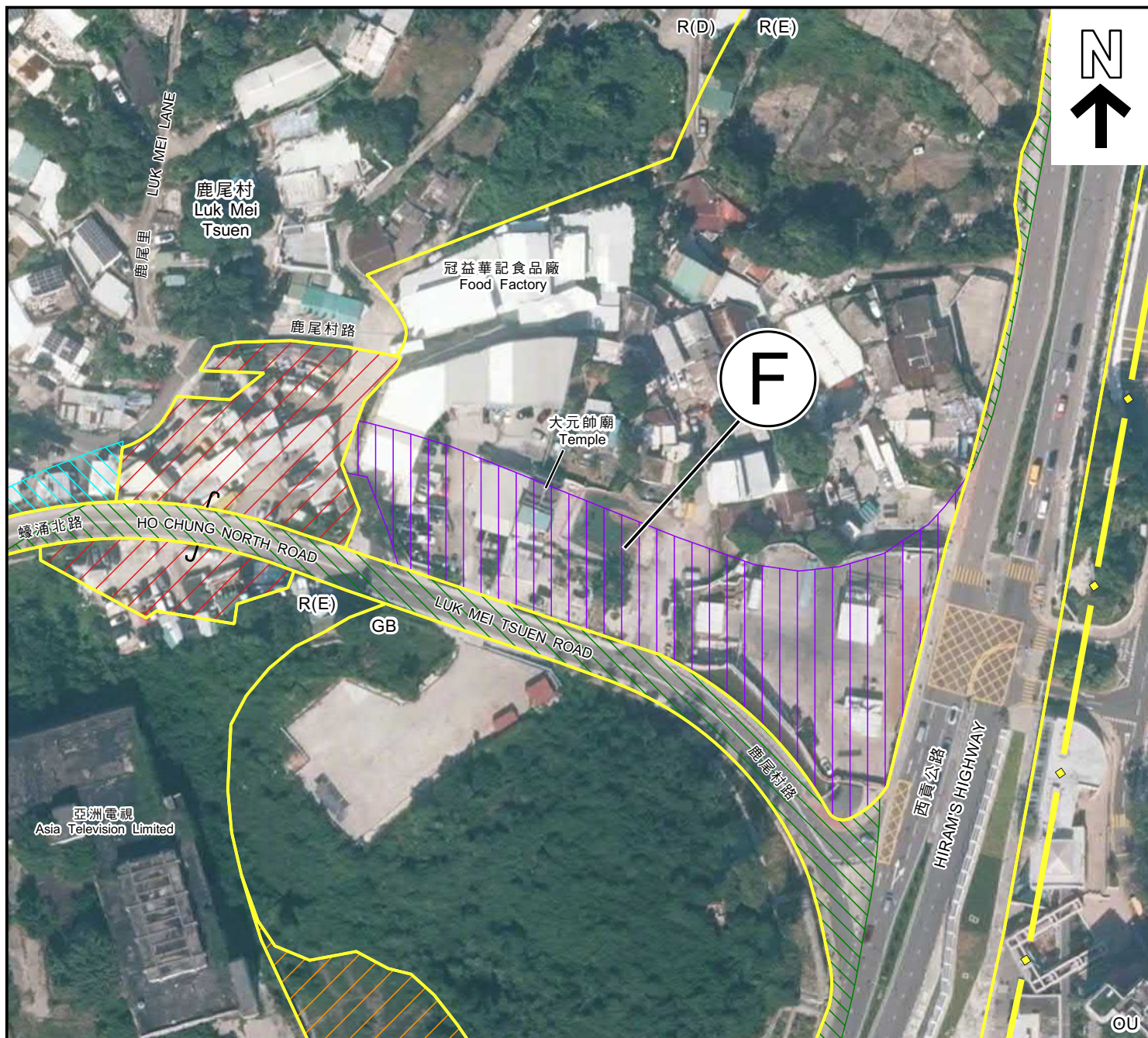
規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-7a





#### 擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

- 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**
- B** 由「住宅(丁類)」地帶、「住宅(戊類)」地帶及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丙類)3」地帶  
REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP D)", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP C)3"
- 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1 & R2**
- D** 由「住宅(戊類)」地帶及「綠化地帶」改劃為「政府、機構或社區」地帶  
REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "GREEN BELT" TO "GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY"
- 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1 & R2**
- F** 由「綠化地帶」及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(戊類)」地帶  
REZONING FROM "GREEN BELT" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP E)"
- 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**
- G1** 由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丁類)」地帶  
REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP D)"
- 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**
- H** 由「綠化地帶」、「住宅(戊類)」地帶及「鄉村式發展」地帶改劃為顯示為「道路」的地方  
REZONING FROM "GREEN BELT", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "VILLAGE TYPE DEVELOPMENT" TO AREA SHOWN AS 'ROAD'

#### 圖例 LEGEND

- R(D)** 住宅(丁類)  
RESIDENTIAL (GROUP D)
- R(E)** 住宅(戊類)  
RESIDENTIAL (GROUP E)
- GB** 綠化地帶  
GREEN BELT
- OU** 其他指定用途  
OTHER SPECIFIED USES

界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

#### 航攝照片 AERIAL PHOTO

本摘要圖於2025年2月28日擬備  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 28.2.2025

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R1 及 R2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTAIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT

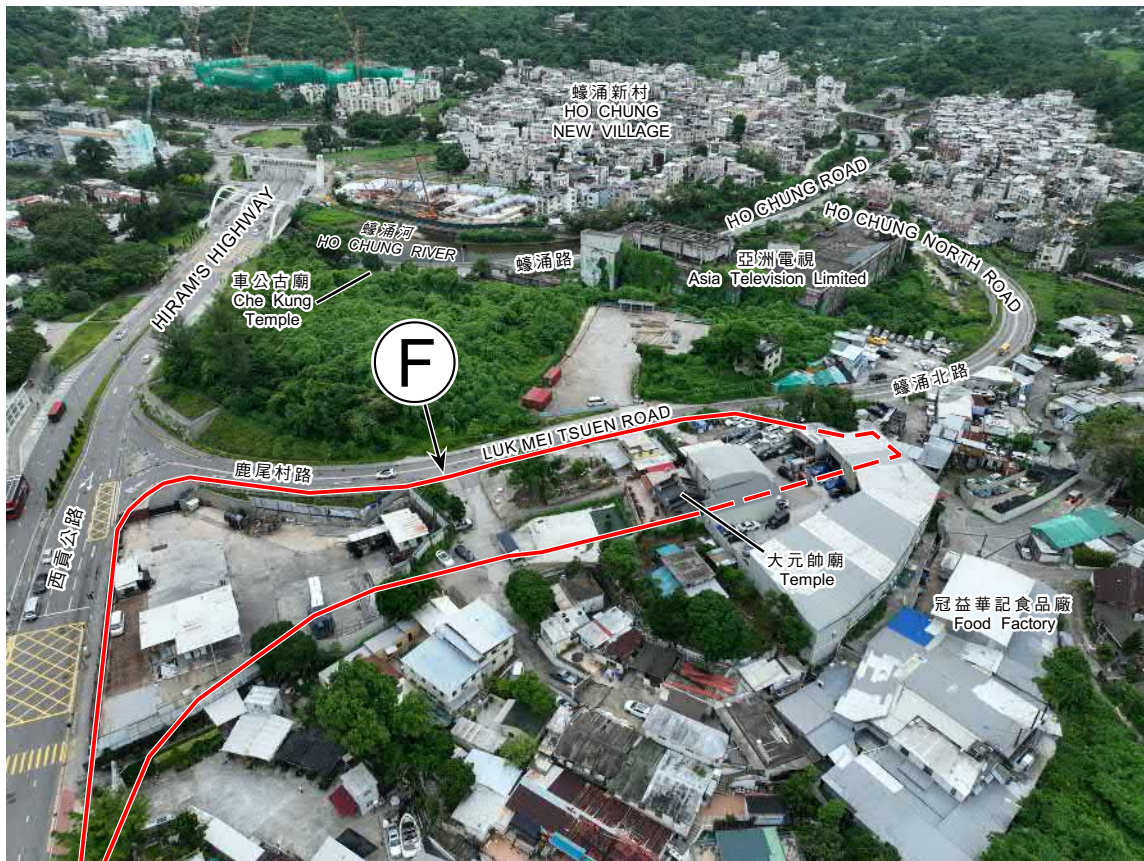


參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-7b



1



界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTO

本圖於2025年2月13日擬備，所根據的資料  
為攝於2024年8月13日的無人駕駛航拍照片  
PLAN PREPARED ON 13.2.2025 BASED ON  
UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV) PHOTO  
TAKEN ON 13.8.2024

就蟻涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-7c



2

F



3

F



# 實地照片 SITE PHOTO

本圖於2025年2月13日擬備，所根據的資料  
為攝於2024年9月26日的實地照片  
PLAN PREPARED ON 13.2.2025 BASED ON  
SITE PHOTOS TAKEN ON 26.9.2024

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

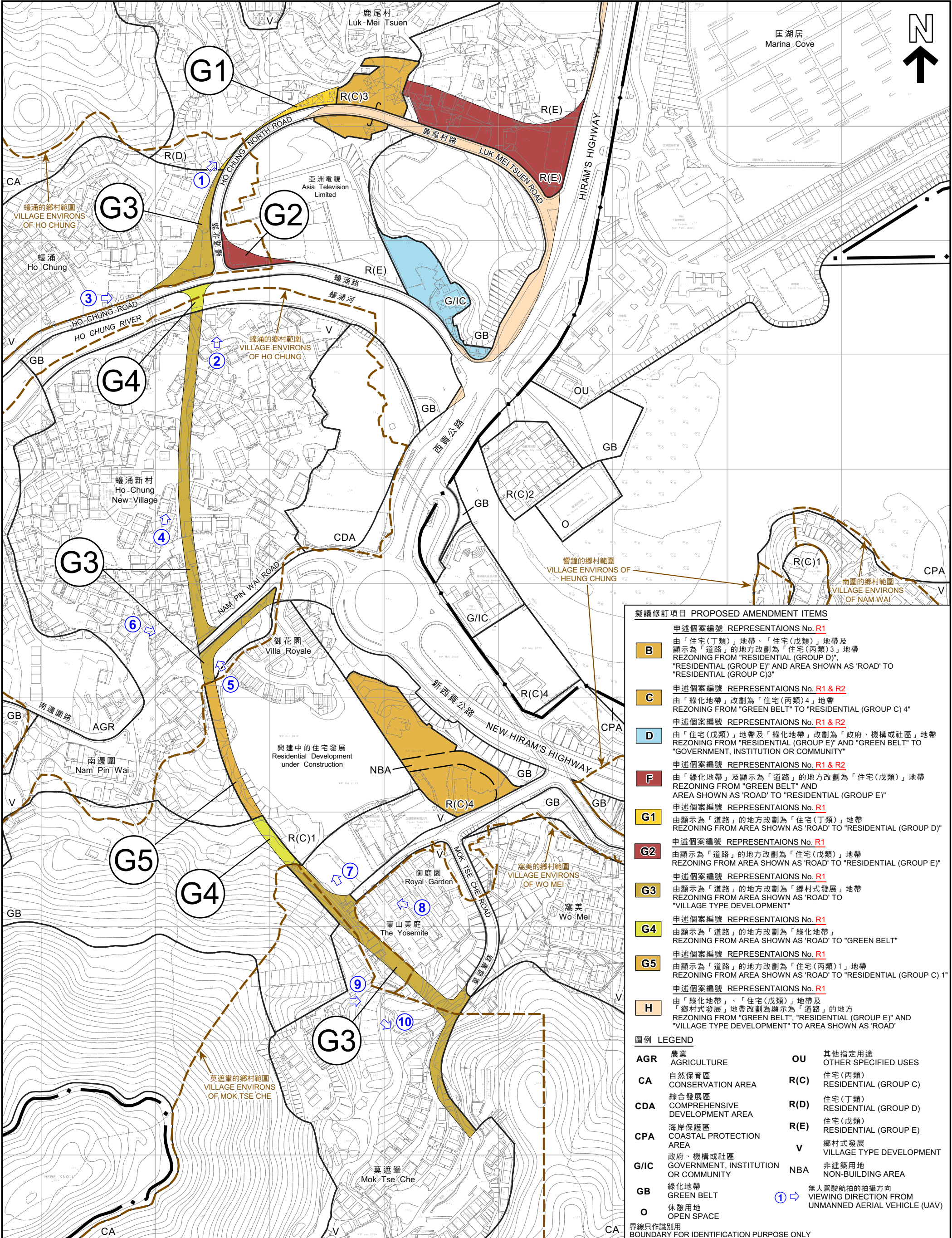
規 劃 署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-7d





擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS			
	申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1</b>		
<b>B</b>	由「住宅(丁類)」地帶、「住宅(戊類)」地帶及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丙類)3」地帶 REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP D)", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP C)3"		
<b>C</b>	申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1 &amp; R2</b> 由「綠化地帶」改劃為「住宅(丙類)4」地帶 REZONING FROM "GREEN BELT" TO "RESIDENTIAL (GROUP C) 4"		
	申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1 &amp; R2</b>		
<b>D</b>	由「住宅(戊類)」地帶及「綠化地帶」改劃為「政府、機構或社區」地帶 REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "GREEN BELT" TO "GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY"		
	申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1 &amp; R2</b>		
<b>F</b>	由「綠化地帶」及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(戊類)」地帶 REZONING FROM "GREEN BELT" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP E)"		
	申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1</b>		
<b>G1</b>	由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丁類)」地帶 REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP D)"		
	申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1</b>		
<b>G2</b>	由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(戊類)」地帶 REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP E)"		
	申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1</b>		
<b>G3</b>	由顯示為「道路」的地方改劃為「鄉村式發展」地帶 REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "VILLAGE TYPE DEVELOPMENT"		
	申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1</b>		
<b>G4</b>	由顯示為「道路」的地方改劃為「綠化地帶」 REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "GREEN BELT"		
	申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1</b>		
<b>G5</b>	由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丙類)1」地帶 REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP C) 1"		
	申述個案編號 REPRESENTATIONS No. <b>R1</b>		
<b>H</b>	由「綠化地帶」、「住宅(戊類)」地帶及「鄉村式發展」地帶改劃為顯示為「道路」的地方 REZONING FROM "GREEN BELT", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "VILLAGE TYPE DEVELOPMENT" TO AREA SHOWN AS 'ROAD'		
圖例 LEGEND			
<b>AGR</b>	農業 AGRICULTURE	<b>OU</b>	其他指定用途 OTHER SPECIFIED USES
<b>CA</b>	自然保育區 CONSERVATION AREA	<b>R(C)</b>	住宅(丙類) RESIDENTIAL (GROUP C)
<b>CDA</b>	綜合發展區 COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA	<b>R(D)</b>	住宅(丁類) RESIDENTIAL (GROUP D)
<b>CPA</b>	海岸保護區 COASTAL PROTECTION AREA	<b>R(E)</b>	住宅(戊類) RESIDENTIAL (GROUP E)
<b>G/IC</b>	政府、機構或社區 GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	<b>V</b>	鄉村式發展 VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
<b>GB</b>	綠化地帶 GREEN BELT	<b>NBA</b>	非建築用地 NON-BUILDING AREA
<b>O</b>	休憩用地 OPEN SPACE		
		<b>①</b> ➡	無人駕駛航拍的拍攝方向 VIEWING DIRECTION FROM UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV)
界線只作識別用 BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY			

平面圖 SITE PLAN

本摘要圖於2025年2月28日擬備  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 28.2.2025

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號R1及R2作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

SCALE 1:3 000 比例尺  
米 METRES 100 0 100 200 米 METRES

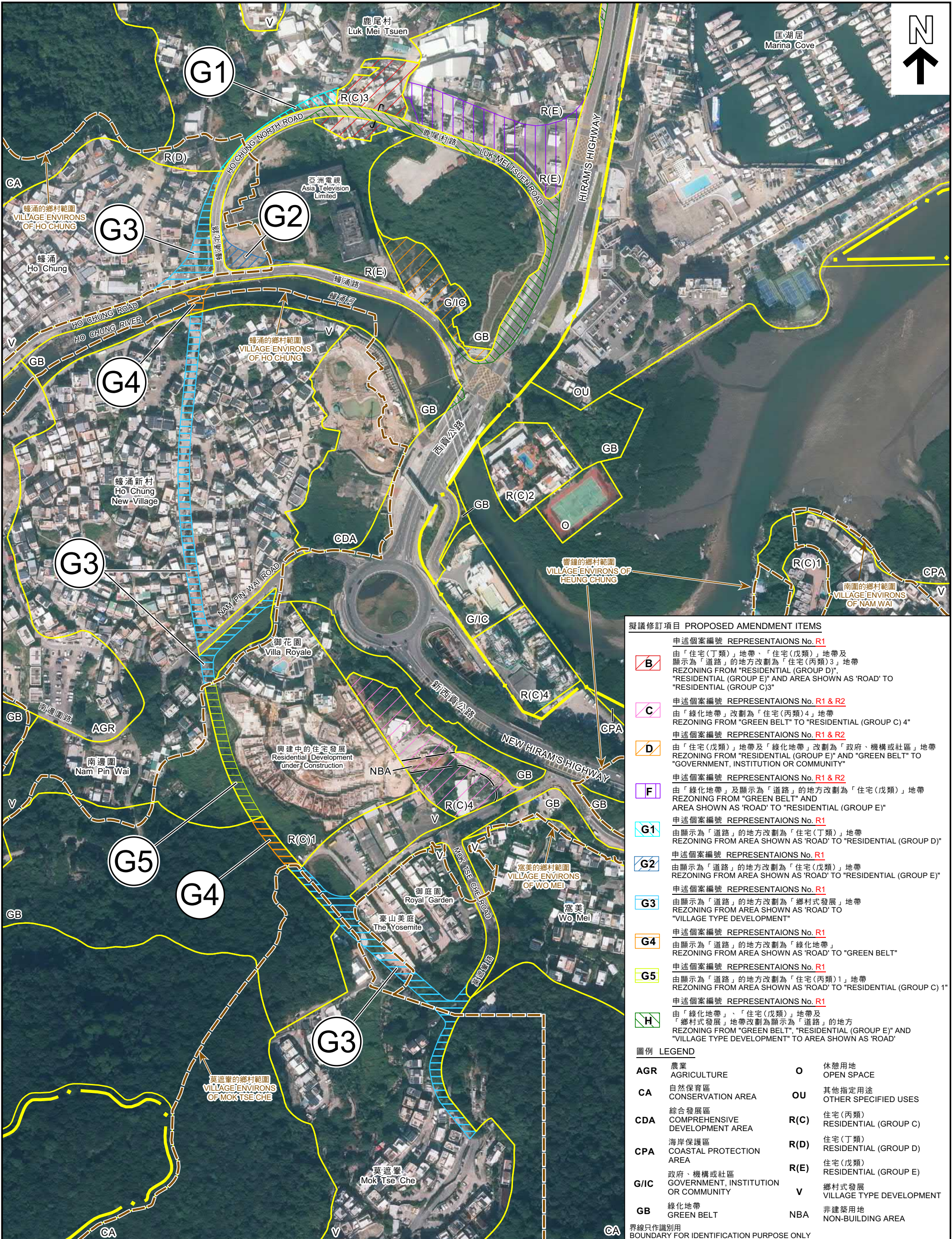
規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-8a





擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

- 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. **R1**
- B** 由「住宅(丁類)」地帶、「住宅(戊類)」地帶及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丙類)3」地帶  
REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP D)", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP C)3"
- 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. **R1 & R2**
- C** 由「綠化地帶」改劃為「住宅(丙類)4」地帶  
REZONING FROM "GREEN BELT" TO "RESIDENTIAL (GROUP C) 4"
- 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. **R1 & R2**
- D** 由「住宅(戊類)」地帶及「綠化地帶」改劃為「政府、機構或社區」地帶  
REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "GREEN BELT" TO "GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY"
- 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. **R1 & R2**
- F** 由「綠化地帶」及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(戊類)」地帶  
REZONING FROM "GREEN BELT" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP E)"
- 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. **R1**
- G1** 由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丁類)」地帶  
REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP D)"
- 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. **R1**
- G2** 由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(戊類)」地帶  
REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP E)"
- 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. **R1**
- G3** 由顯示為「道路」的地方改劃為「鄉村式發展」地帶  
REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "VILLAGE TYPE DEVELOPMENT"
- 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. **R1**
- G4** 由顯示為「道路」的地方改劃為「綠化地帶」  
REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "GREEN BELT"
- 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. **R1**
- G5** 由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丙類)1」地帶  
REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP C) 1"
- 申述個案編號 REPRESENTATIONS No. **R1**
- H** 由「綠化地帶」、「住宅(戊類)」地帶及「鄉村式發展」地帶改劃為顯示為「道路」的地方  
REZONING FROM "GREEN BELT", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "VILLAGE TYPE DEVELOPMENT" TO AREA SHOWN AS 'ROAD'

圖例 LEGEND

<b>AGR</b>	農業 AGRICULTURE	<b>O</b>	休憩用地 OPEN SPACE
<b>CA</b>	自然保育區 CONSERVATION AREA	<b>OU</b>	其他指定用途 OTHER SPECIFIED USES
<b>CDA</b>	綜合發展區 COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA	<b>R(C)</b>	住宅(丙類) RESIDENTIAL (GROUP C)
<b>CPA</b>	海岸保護區 COASTAL PROTECTION AREA	<b>R(D)</b>	住宅(丁類) RESIDENTIAL (GROUP D)
<b>G/IC</b>	政府、機構或社區 GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	<b>R(E)</b>	住宅(戊類) RESIDENTIAL (GROUP E)
<b>GB</b>	綠化地帶 GREEN BELT	<b>V</b>	鄉村式發展 VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
		<b>NBA</b>	非建築用地 NON-BUILDING AREA

界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

航攝照片 AERIAL PHOTO

本摘要圖於2025年2月28日擬備  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 28.2.2025

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

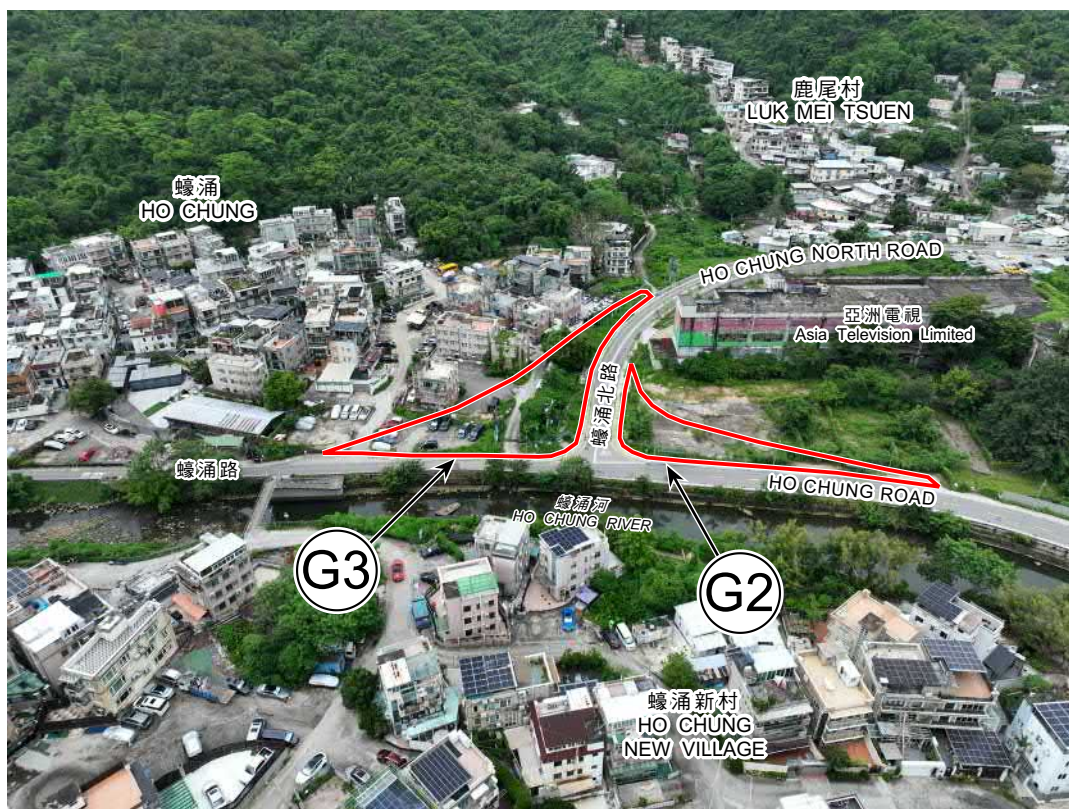
圖 PLAN  
H-8b



1



2



界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTO

本圖於2025年2月13日擬備，所根據的資料  
為攝於2024年8月13日的無人駕駛航拍照片  
PLAN PREPARED ON 13.2.2025 BASED ON  
UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV)  
PHOTOS TAKEN ON 13.8.2024

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

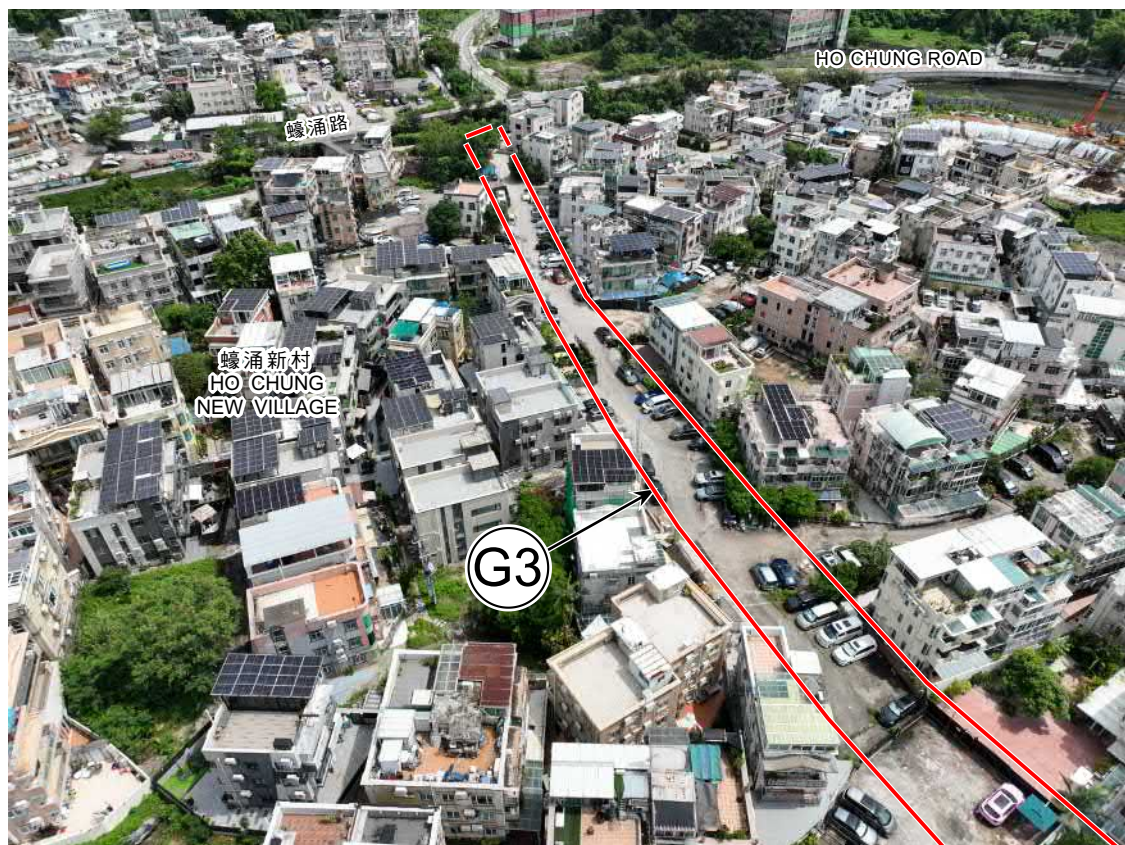
圖 PLAN  
H-8c



3



4



界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTO

本圖於2025年2月13日擬備，所根據的資料  
為攝於2024年8月13日的無人駕駛航拍照片  
PLAN PREPARED ON 13.2.2025 BASED ON  
UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV)  
PHOTOS TAKEN ON 13.8.2024

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R1 及 R2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT

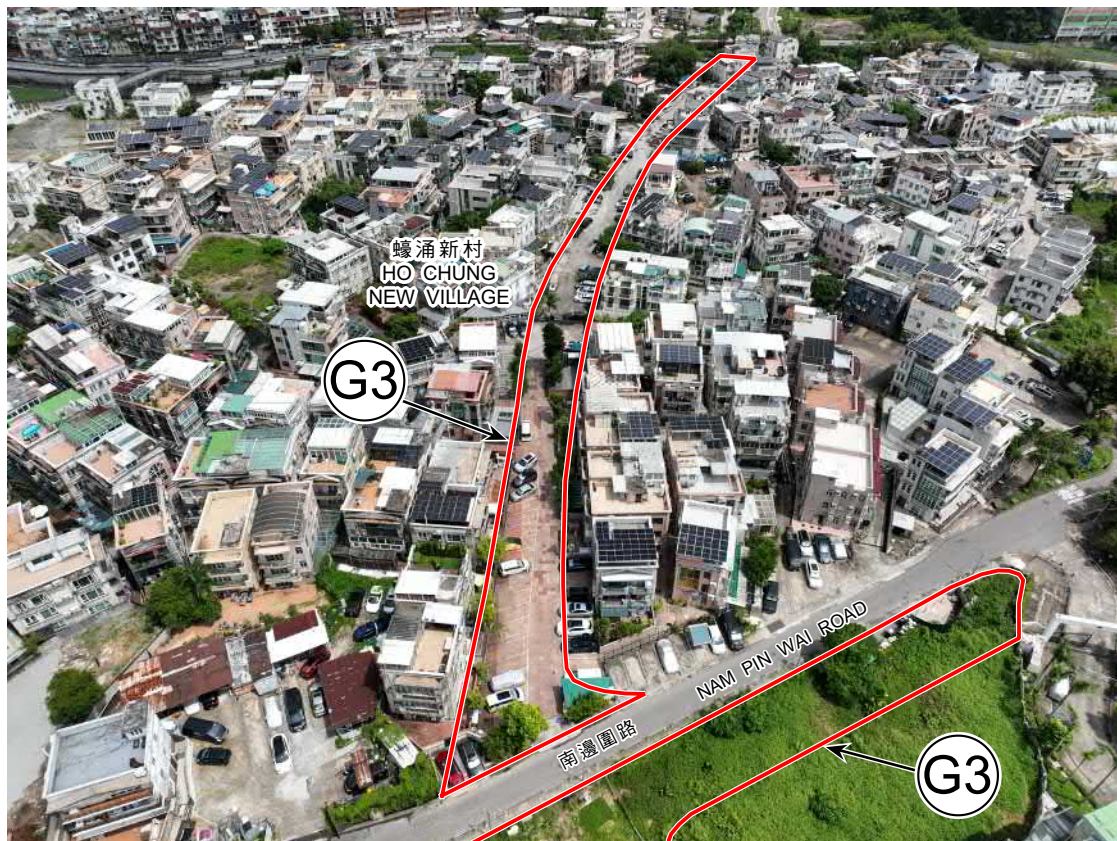


參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-8d



5



興建中的住宅發展  
RESIDENTIAL DEVELOPMENT  
UNDER CONSTRUCTION

6



界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTO

本圖於2025年2月13日擬備，所根據的資料  
為攝於2024年8月13日的無人駕駛航拍照片  
PLAN PREPARED ON 13.2.2025 BASED ON  
UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV) PHOTO  
TAKEN ON 13.8.2024

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT

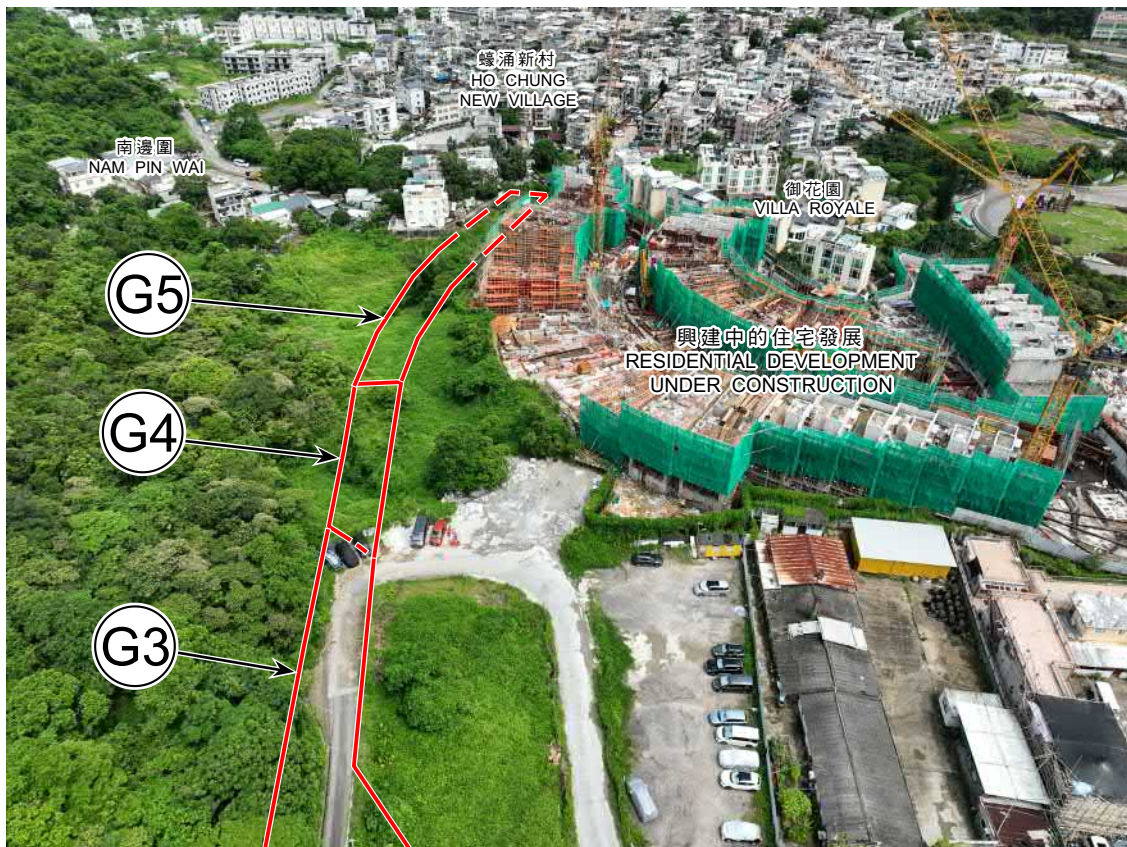


參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-8e



7



8



界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTO

本圖於2025年2月13日擬備，所根據的資料為攝於2024年8月13日的無人駕駛航拍照片  
PLAN PREPARED ON 13.2.2025 BASED ON UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV) PHOTO TAKEN ON 13.8.2024

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12 提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2 TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-8f



9



10



界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTO

本圖於2025年2月13日擬備，所根據的資料  
為攝於2024年8月13日的無人駕駛航拍照片  
PLAN PREPARED ON 13.2.2025 BASED ON  
UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV) PHOTO  
TAKEN ON 13.8.2024

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

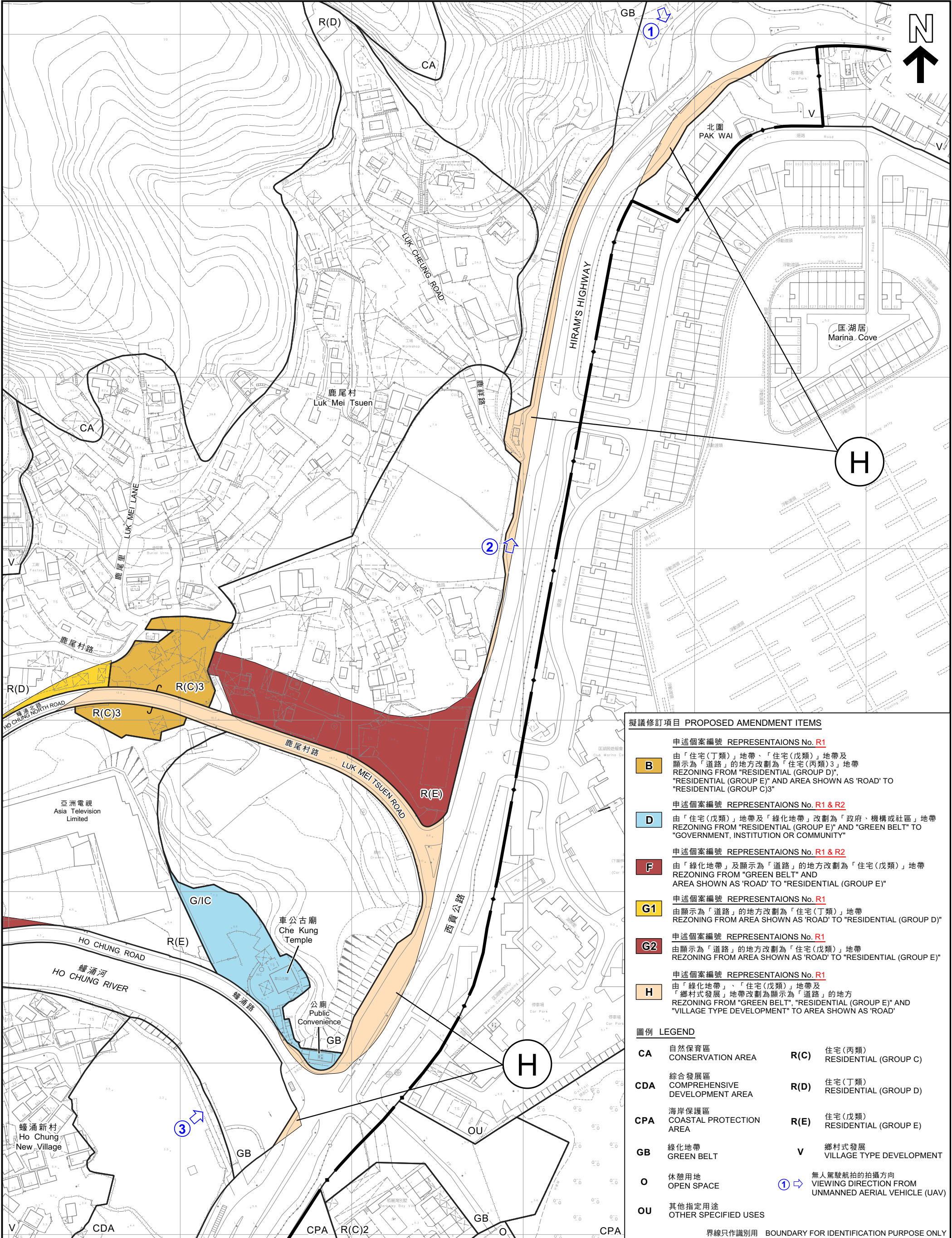
規 劃 署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-8g





擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

- B** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**  
由「住宅(丁類)」地帶、「住宅(戊類)」地帶及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丙類)3」地帶  
REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP D)", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP C)3"
- D** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1 & R2**  
由「住宅(戊類)」地帶及「綠化地帶」改劃為「政府、機構或社區」地帶  
REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "GREEN BELT" TO "GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY"
- F** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1 & R2**  
由「綠化地帶」及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(戊類)」地帶  
REZONING FROM "GREEN BELT" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP E)"
- G1** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**  
由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丁類)」地帶  
REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP D)"
- G2** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**  
由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(戊類)」地帶  
REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP E)"
- H** 申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**  
由「綠化地帶」、「住宅(戊類)」地帶及「鄉村式發展」地帶改劃為顯示為「道路」的地方  
REZONING FROM "GREEN BELT", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "VILLAGE TYPE DEVELOPMENT" TO AREA SHOWN AS 'ROAD'

圖例 LEGEND

- CA 自然保育區 (CONSERVATION AREA)
- CDA 綜合發展區 (COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA)
- CPA 海岸保護區 (COASTAL PROTECTION AREA)
- GB 綠化地帶 (GREEN BELT)
- O 休憩用地 (OPEN SPACE)
- OU 其他指定用途 (OTHER SPECIFIED USES)
- R(C) 住宅(丙類) (RESIDENTIAL (GROUP C))
- R(D) 住宅(丁類) (RESIDENTIAL (GROUP D))
- R(E) 住宅(戊類) (RESIDENTIAL (GROUP E))
- V 鄉村式發展 (VILLAGE TYPE DEVELOPMENT)
- ① 無人駕駛航拍的拍攝方向 (VIEWING DIRECTION FROM UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV))

平面圖 SITE PLAN

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R1 及 R2 作出考慮

CONSIDERATION OF REPRESENTAIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

SCALE 1 : 2 000 比例尺

米 50 0 50 100 米  
METRES

本摘要圖於2025年3月11日擬備  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 11.3.2025

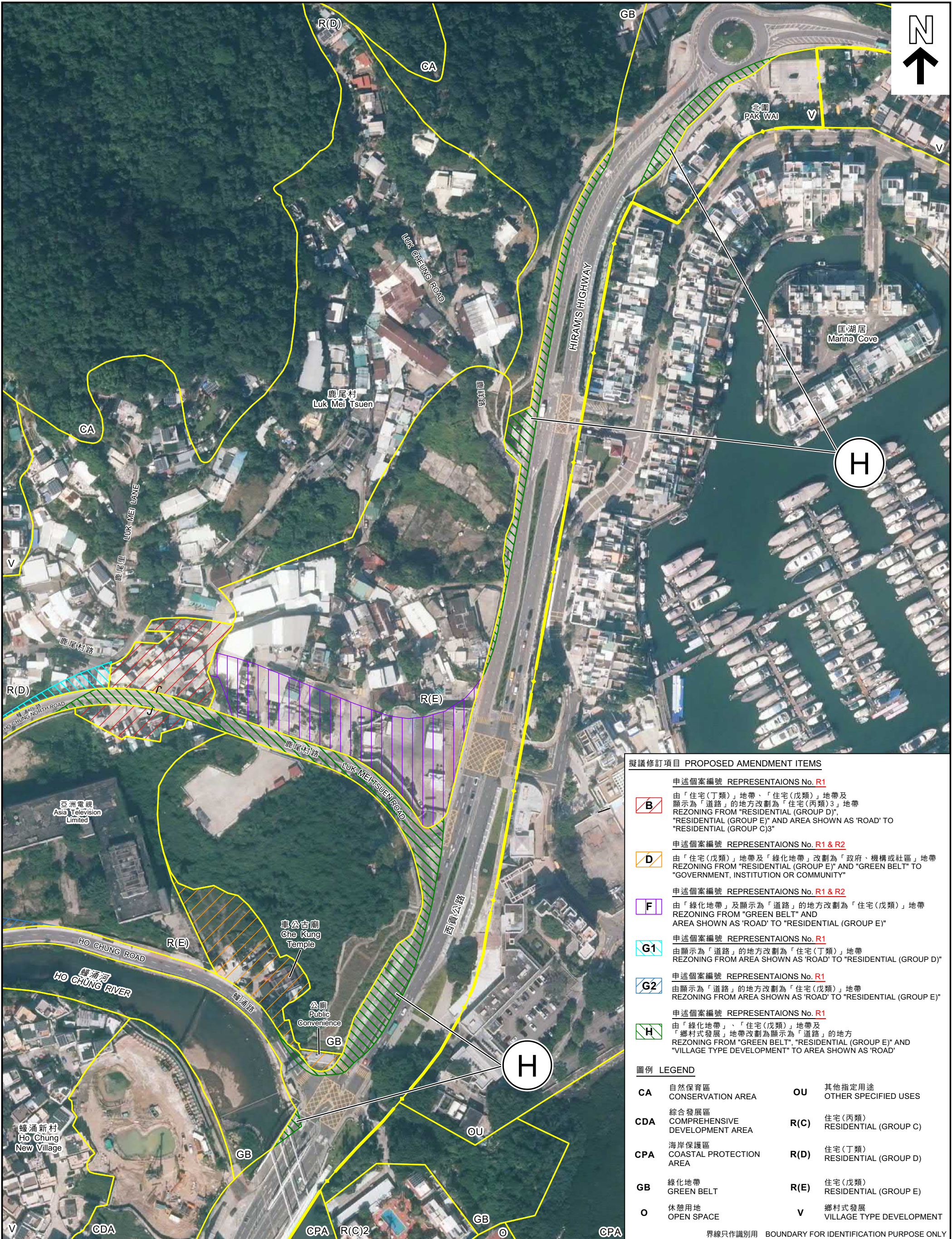
規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-9a





擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

B

申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**  
由「住宅(丁類)」地帶、「住宅(戊類)」地帶及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丙類)3」地帶  
REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP D)", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP C)3"

D

申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1 & R2**  
由「住宅(戊類)」地帶及「綠化地帶」改劃為「政府、機構或社區」地帶  
REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "GREEN BELT" TO "GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY"

F

申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1 & R2**  
由「綠化地帶」及顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(戊類)」地帶  
REZONING FROM "GREEN BELT" AND AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP E)"

G1

申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**  
由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(丁類)」地帶  
REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP D)"

G2

申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**  
由顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(戊類)」地帶  
REZONING FROM AREA SHOWN AS 'ROAD' TO "RESIDENTIAL (GROUP E)"

H

申述個案編號 REPRESENTAIONS No. **R1**  
由「綠化地帶」、「住宅(戊類)」地帶及「鄉村式發展」地帶改劃為顯示為「道路」的地方  
REZONING FROM "GREEN BELT", "RESIDENTIAL (GROUP E)" AND "VILLAGE TYPE DEVELOPMENT" TO AREA SHOWN AS 'ROAD'

圖例 LEGEND

CA	自然保育區 CONSERVATION AREA	OU	其他指定用途 OTHER SPECIFIED USES
CDA	綜合發展區 COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA	R(C)	住宅(丙類) RESIDENTIAL (GROUP C)
CPA	海岸保護區 COASTAL PROTECTION AREA	R(D)	住宅(丁類) RESIDENTIAL (GROUP D)
GB	綠化地帶 GREEN BELT	R(E)	住宅(戊類) RESIDENTIAL (GROUP E)
O	休憩用地 OPEN SPACE	V	鄉村式發展 VILLAGE TYPE DEVELOPMENT

界線只作識別用 BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本摘要圖於2025年2月28日擬備  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 28.2.2025

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTAIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

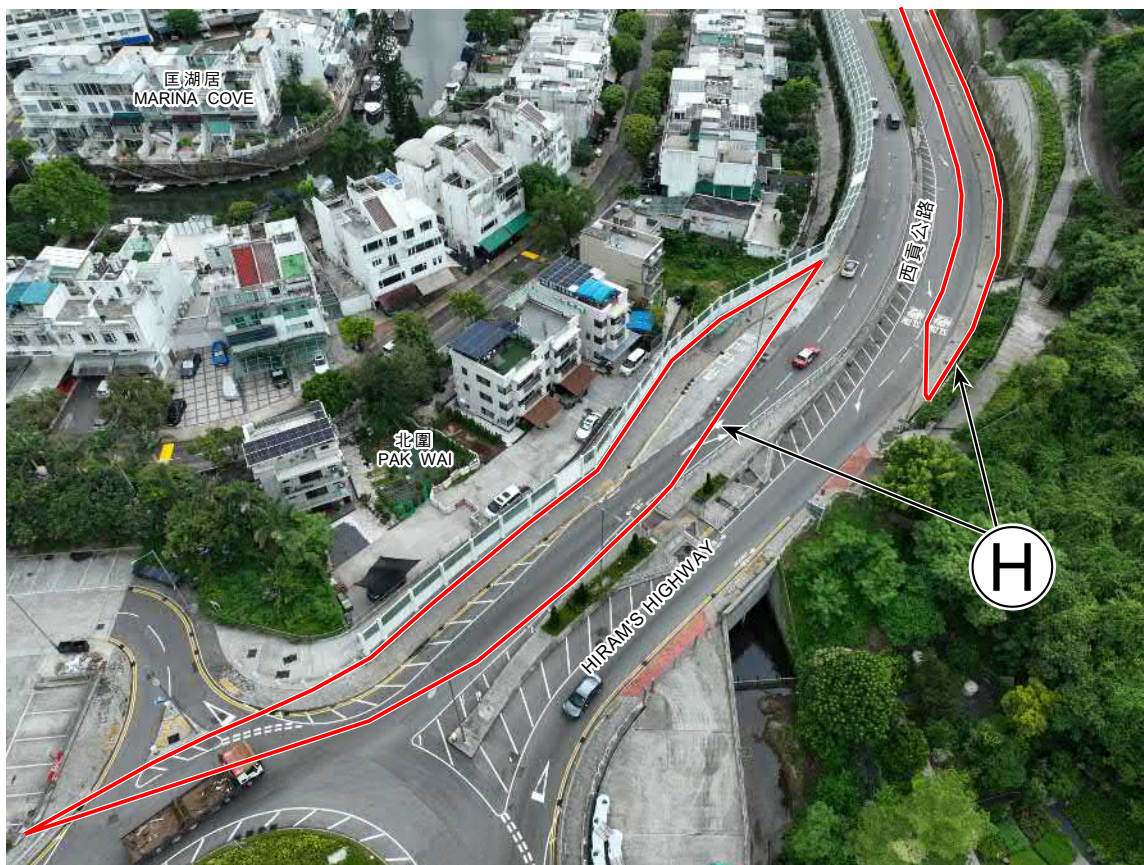
規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT

參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-9b



1



2



界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTO

本圖於2025年2月24日擬備，所根據的資料  
為攝於2024年8月13日的無人駕駛航拍照片  
PLAN PREPARED ON 24.2.2025 BASED ON  
UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV)  
PHOTOS TAKEN ON 13.8.2024

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號R 1及R 2作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT

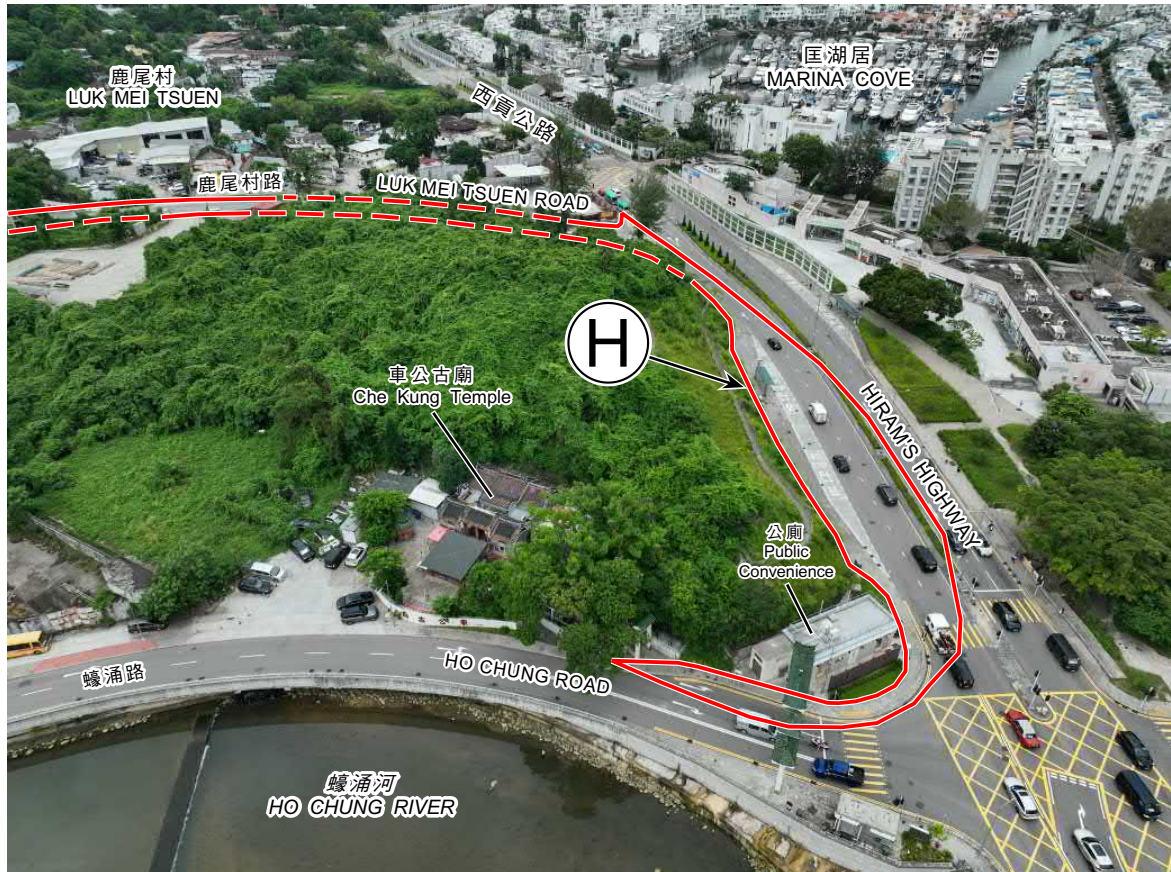


參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-9c



3



界線只作識別用  
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTO

本圖於2025年2月24日擬備，所根據的資料  
為攝於2024年8月13日的無人駕駛航拍照片  
PLAN PREPARED ON 24.2.2025 BASED ON  
UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV) PHOTO  
TAKEN ON 13.8.2024

就蠔涌分區計劃大綱草圖編號 S/SK-HC/12  
提出的申述個案編號 R 1 及 R 2 作出考慮  
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 AND R2  
TO THE DRAFT HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN No. S/SK-HC/12

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
R/S/SK-HC/12-1&2

圖 PLAN  
H-9d